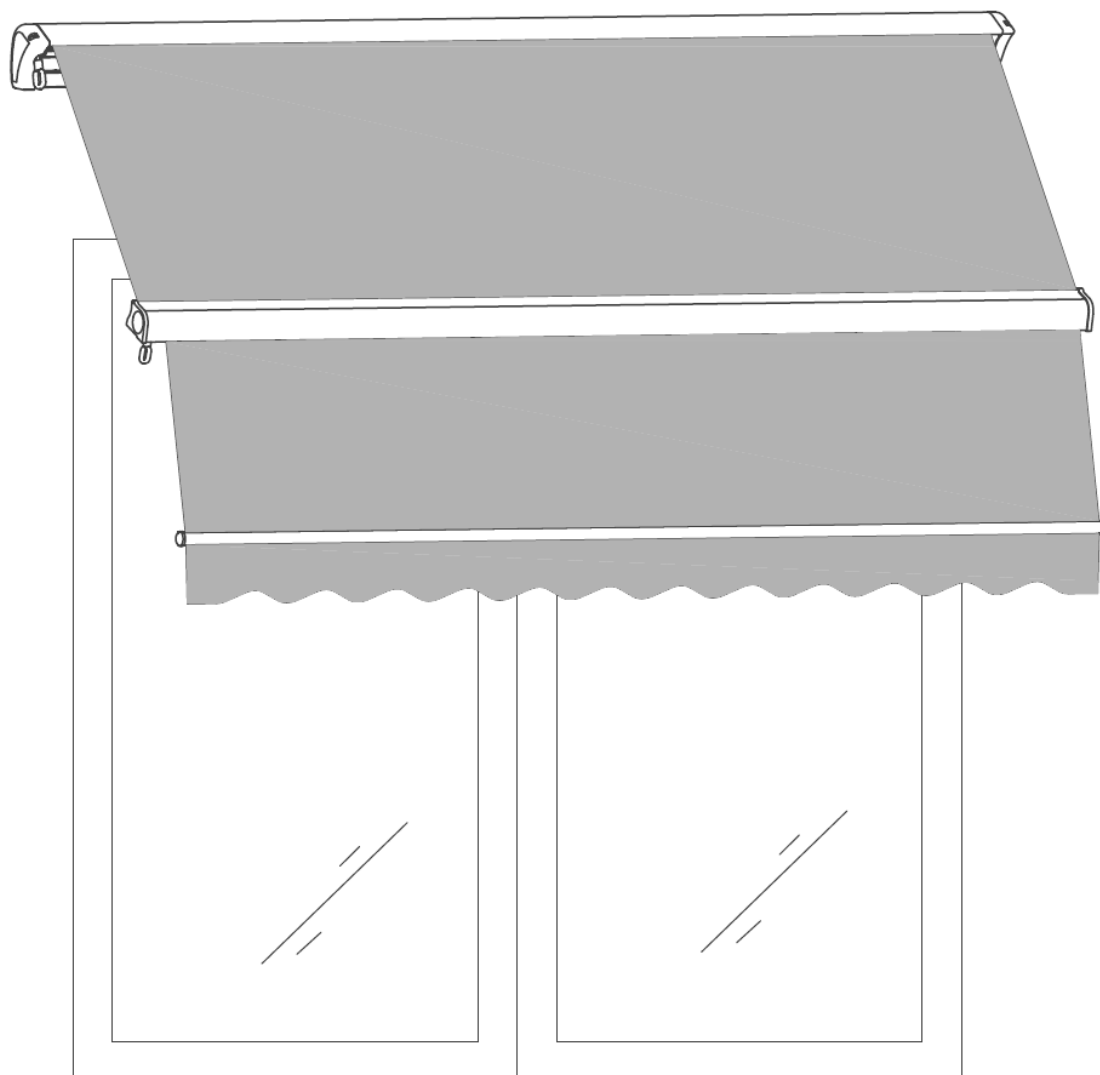
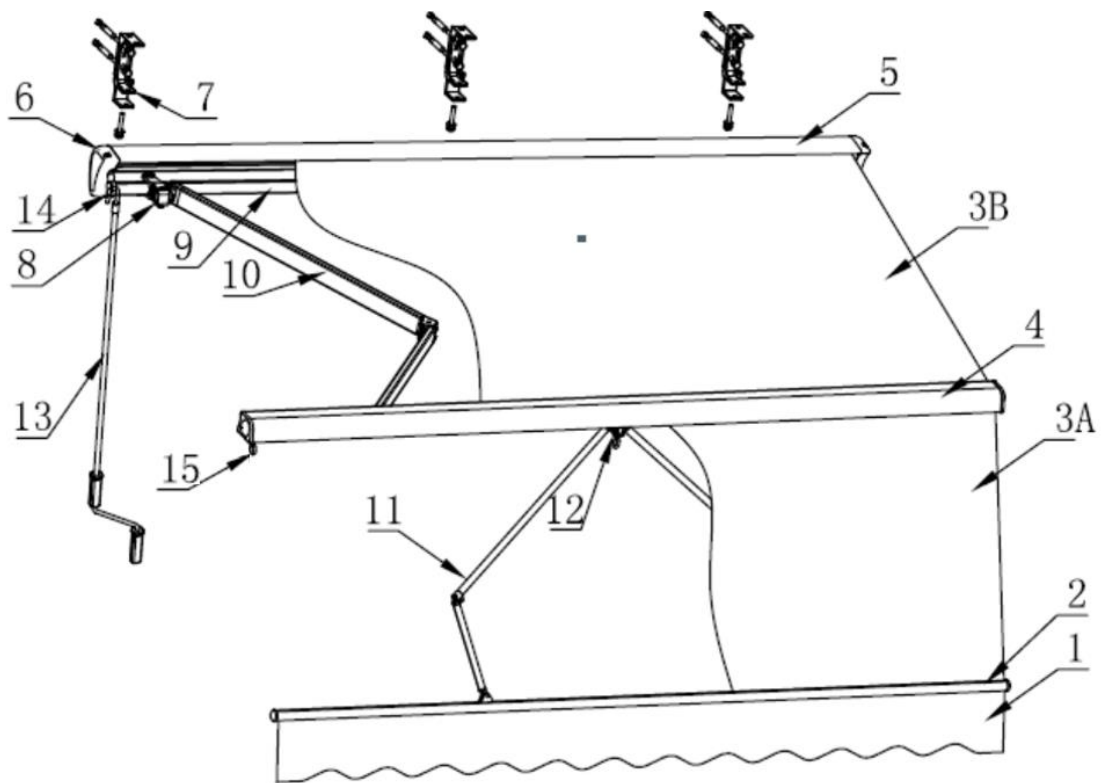
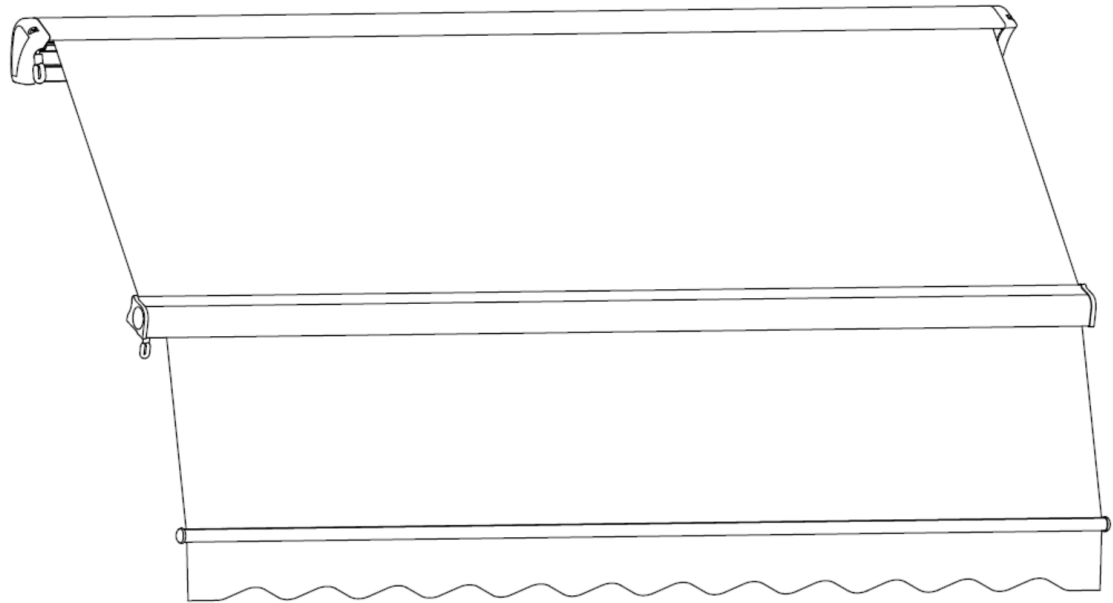
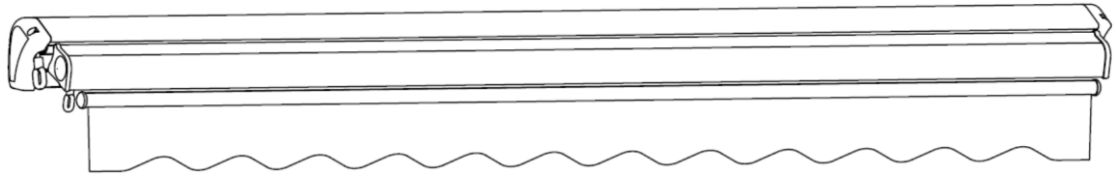


Markise „SUNFUN“

mit verstellbarem Volant



Betriebsanleitung mit Sicherheitshinweisen



Markise „SUNFUN“

● Einleitung	5
○ Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
○ Teilebeschreibung	5
○ Technische Daten.....	5
○ Lieferumfang	5
○ Allgemeine Hinweise zum Markisentuch.....	6
○ Gestaltungsmerkmale	6
● Sicherheitshinweise	7
○ Allgemeine Sicherheitshinweise	7
● Vorbereitung	8
○ Benötigtes Werkzeug und Material.....	8
○ Vor der Montage.....	8
● Montage	8
○ Position der Markise bestimmen.....	8
○ Markise an der Konsole befestigen	10
○ Gewebeabdeckung spannen.....	11
○ Neigungswinkel einstellen	11
● Wartung und Reinigung	12
● Entsorgung	12
● Informationen	12
○ Garantie	12
○ Service.....	13

	Bei der Montage und Benutzung von Markisen müssen immer folgende, grundlegende Sicherheitsvorschriften beachtet werden, um das Risiko von Personenschäden oder Beschädigung am Produkt zu vermeiden.
	Allgemeines Warnzeichen: Mahnt zur Aufmerksamkeit und zur Beachtung allgemeiner Gefahren. Es wird z. B. in Verbindung mit Warnhinweisen oder anderen Symbolen gezeigt, bei deren Nichtbeachtung Schaden an Mensch oder Produkt auftreten konnten.
	Wichtiger Hinweis: Dieses Zeichen weist auf besonders wichtige Inhalte und mahnt zur besonderen Aufmerksamkeit.

Markise „SUNFUN“

● Einleitung



Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam vor Benutzung des Produktes die nachfolgende Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte ebenfalls mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Markise ist als Sonnenschutz geeignet und bietet Ihnen die Möglichkeit, die Beschattung individuell dem jeweiligen Sonnenstand anzupassen. Andere Verwendung oder Veränderungen des Produktes gelten als nicht bestimmungsgemäß und können Verletzungsgefahren und / oder Beschädigungen des Produktes nach sich ziehen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

1. Volant
2. Vorderschiene
- 3A. Verstellbarer Volant
- 3B. Markisentuch
4. Ausfallprofil
5. Hülse
6. Seitenabdeckung
7. Konsole
8. Armschulter
9. Tragrohr
10. Gelenkarm

11. Volantarm
12. Dritte Getriebeöse
13. Handkurbel
14. Erste Getriebeöse
15. Zweite Getriebeöse

● Technische Daten

Markise

Größe: 395x300cm
 Tuchabmessung: 2980x3800mm
 970x3750mm
 Gewicht: ca. 58 kg

Windwiderstand: Klasse 2
 Definition: Frische Briele
 Größere Zweige und Bäume bewegen sich, Wind deutlich hörbar
 Geschwindigkeit: 29-38 km/h; 8-10,8 m/s
 HINWEIS: Bei der Montage auf Holz kann aufgrund der Varianz dieses Baustoffes keine Windklasse angegeben werden.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes und aller Teile.

- 1x Markise
- 3x Konsole für Wand-/Deckenmontage
- 6x Ankerdübel mit Schraube, Unterlegscheibe und Klemmring
- 3x Sechskantbolzen, Unterlegscheibe und Mutter
- 1x Kurbel
- 1x Montageanleitung

HINWEIS: Die mitgelieferten Ankerdübel sind nur für Betonwand und massives

Mauerwerk geeignet. **Bei einem zweischaligen Mauerwerk (Dämmung, doppelte Mauerwand, Verblendung) sollte die Montage nur durch einen Fachmann erfolgen.**

○ Allgemeine Hinweise zum Markisentuch

Markisentücher sind Hochleistungsprodukte. Dennoch sind auch nach dem heutigen Stand der Technik und den Anforderungen des Umweltschutzes ihrer Perfektion Grenzen gesetzt. Bestimmte Erscheinungen im Tuch, die mitunter beanstandet werden, sind trotz ausgereifter Produktions- und Verarbeitungstechnik möglich.

Grundsätzlich treten diese Effekte in unterschiedlichen Stärken bei fast allen Markisentüchern auf. Sie mindern aber in keiner Weise die Qualität der Tücher.

Um Irritationen zu vermeiden, wollen wir Sie im Rahmen der Verbraucheraufklärung auf die nachstehenden Eigenschaften ausdrücklich hinweisen:

- Knickfalten entstehen bei der Konfektion und beim Falten der Markisentücher. Dabei kann es, speziell bei hellen Farben, im Knick zu Oberflächeneffekten (Pigmentverschiebung) kommen, die im Gegenlicht dunkler (wie Schmutzstreifen) wirken. Sie mindern den Wert und die Gebrauchstauglichkeit der Markise nicht.
- Kreideeffekte sind helle Streifen, die bei der Verarbeitung auf veredelter Ware entstehen und sich auch bei größter Sorgfalt nicht immer völlig vermeiden lassen. Sie sind daher ebenfalls kein Reklamationsgrund.
- Regenbeständigkeit: Acryl- und Polyester-Sonnenschutzmarkisenstoffe sind

wasserabweisend imprägniert und halten bei einer Mindestneigung von **14 Grad** einem leichten, kurzen Regensstand. Bei stärkerem oder längerem Regen müssen Markisen eingefahren werden, um Schäden zu vermeiden. Nass eingerollte Markisen sind baldmöglichst zum Trocknen wieder auszufahren.

- Welligkeiten im Saum-, Naht- und Bahnenbereich entstehen durch Mehrfachlagen des Gewebes und unterschiedliche Wickelstärken auf der Tuchwelle. Dadurch entstehende Stoffspannungen können Welligkeiten (z.B. Waffel- oder Fischgrätenmuster) auslösen.
- Das Nähgarn des Tuches muss nicht die gleiche Farbe haben wie der Tuchteil, in welchem sich die Naht befindet.

(Auszug aus: „Wichtige Verbraucherinformationen: Produkteigenschaften von Markisentüchern“ vom Bundesverband Konfektion Technischer Textilien e.V. BKTex)

Genauere Hinweise finden Sie: <http://itrs-ev.com/publikationen/>

○ Gestaltungsmerkmale

Verschiedene Elemente der Montageanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können Sie leicht unterscheiden, ob es sich um informativen Text,

- ☛ Sicherheitshinweise oder
- ☞ Handlungsanweisungen handelt.

● Sicherheitshinweise

○ Allgemeine Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können schwere Verletzungen verursachen.



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



VORSICHT! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Die Markise ist kein Kletter- oder Spielgerät!

Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder nicht an der Markise hochziehen. Die Markise kann herunterfallen. Verletzungen und / oder Sachschäden können die Folge sein.

- Montieren Sie die Markise nur zu dritt. Die Markise ist schwer. Um die Markise in die Wandhaken einzuhängen, sind zwingend drei Personen erforderlich. Versuchen Sie nicht, die Markise alleine einzuhängen. Ein Herunterfallen der Markise kann diese beschädigen und zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Halten Sie Kinder während der Montage und der Einstellarbeiten von dem Arbeitsbereich fern.
- Überprüfen Sie vor Montagebeginn die Tragfähigkeit der Montagefläche und treffen Sie notfalls entsprechende Vorkehrungen zur stabilen Befestigung der Konsolen.
Auf eine Markise wirken im ausgefahrenen Zustand die unterschiedlichsten, von Wind oder Regen herrührenden, Kräfte ein. Diese zum Teil erheblichen Kräfte müssen von der Markise aufgenommen und über ihre Befestigungskonsolen auf die Montageebene über-

tragen werden. Bei extremer Belastung können an den Befestigungsschrauben hohe Zugkräfte auftreten.

- Achten Sie darauf, dass sich im Aus- und Einfahrbereich der Markise keine Personen oder Hindernisse befinden! Andernfalls können Verletzungen und Schäden die Folge sein.
- Greifen Sie beim Aus- und Einfahren der Markise nicht in bewegliche Teile. Verletzungen können die Folge sein.
- **Fahren Sie die Markise bei**
 - **Wind**
 - **Regen (Wassersackbildung)**
 - **Schneefall (Schneelast)**
 - **Abwesenheit**
 - **Gewitter (starke Windböen, Starkregen)**
 - **Frost (Festfrieren des Behangtuches) ein.**

Der Betrieb unter winterbedingten Wittereinflüssen kann Beschädigungen verursachen. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen.

Bei Windgeschwindigkeiten größer als Klasse 2 (38km/h), fahren Sie die Markise sofort ein.

Gewaltsamer Betrieb kann das Produkt beschädigen!

- Überprüfen Sie die Markise vor jedem Gebrauch auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Markise niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Markise an die Servicestelle.
- Achten Sie darauf, dass der Markisenstoff immer ordnungsgemäß aufgewickelt wird. Andernfalls können Beschädigungen am Markisenstoff die Folge sein.

Das Kurbelgetriebe der Markise besitzt keinen Anschlag zur Begrenzung der

Umdrehung der Tuchwelle. Achten Sie darauf, dass das Tuch stramm gespannt ist.

Behalten Sie alle im Betrieb befindlichen Geräte im Auge, wenn Sie mehrere Geräte gleichzeitig ansteuern. Andernfalls kann eines dieser Geräte außer Kontrolle geraten und Verletzungen und / oder Beschädigungen verursachen.

- ☛ Montieren Sie die Markise möglichst nicht bei Frost und Schnee. Andernfalls kann es zu Beschädigungen der Markise kommen.

● Vorbereitung

○ Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung.

Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

Bei Fragen oder Zweifel lassen Sie die Gegebenheiten von einem Fachmann vor Ort überprüfen.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- Lineal, Zollstock / Maßband
- Bohrmaschine
- Steinbohrer
- Wasserwaage
- Schraubenschlüssel
- Leiter

○ Vor der Montage

- ☛ **Es müssen mindestens 3 kräftige Erwachsene anwesend sein, die die Markise bewegen und montieren.** Sie ist sperrig und schwer. Versuchen Sie nicht, die Markise allein zu montieren.

Wenn die Markise hinunterfällt, kann das zu schweren Verletzungen und Schäden führen! Bitten Sie einen autorisierten Handwerker um Hilfe.

- ☛ Überprüfen Sie alle Schrauben auf ihren korrekten Sitz, bevor Sie die Markise benutzen.
- ☛ Nehmen Sie die Markise vorsichtig aus dem Karton und streifen Sie die Styroporsicherungen von der Markise ab. Entfernen Sie die Plastiktaschen und Plastikbügel von der Markise und legen Sie die Markise vorsichtig ab, um zu verhindern, dass sie während der Arbeiten durch Kratzer oder in sonstiger Form beschädigt oder verschmutzt wird.
- ☛ Die Markise darf nur auf tragfähigem Untergrund montiert werden!

● Montage

Montagebeispiel mit Verankerung an eine solide Wand

○ Position der Markise bestimmen

- ☛ Wählen Sie einen geeigneten Montageort aus.
- ☛ Achten Sie darauf, dass Sie einen Mindestabstand von 20 cm oberhalb der Türrahmen einhalten, wenn Sie die Markise über Balkon- oder Terrassentüren montieren.

Der annähernde gesamte Abfallbereich der Markise ergibt sich aus dem jeweiligen Typ:

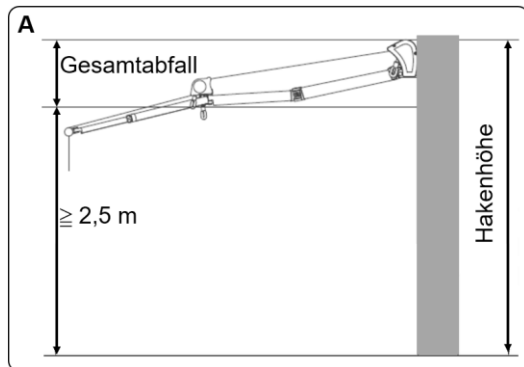
- Abfallhöhe: 60cm

- ☛ Stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Abfallhöhe bei Ihrer Entscheidung über den Installationsort der Markise berücksichtigen.

Der Abfallwinkel lässt sich nach der Montage noch ändern.

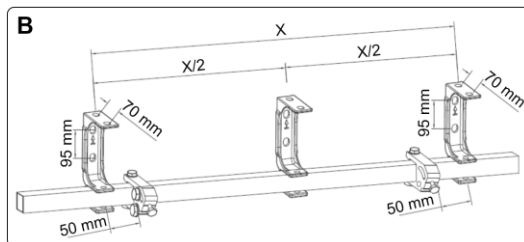
HINWEIS: Abb. A stellt den Abfall der

Markise bei voll ausgefahrener Markise dar.



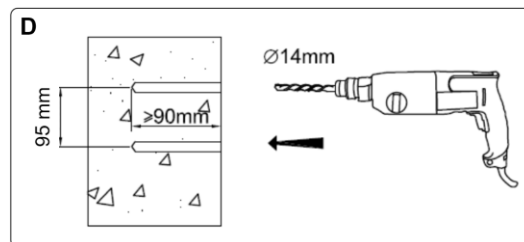
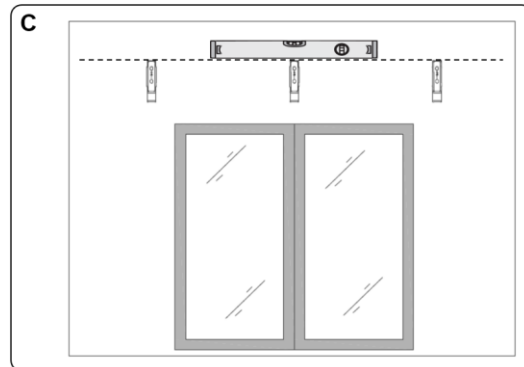
(Gesamtabfall, Höhe des vorderen Abschlusses $\geq 2,5\text{m}$, Querschnitt der Mauer, Maueroberkante Hakenhöhe)

- ☞ Messen Sie die Breite der Markise mit einem Zollstock / Maßband und notieren Sie die Position der Haken an Hand der Abb. B.

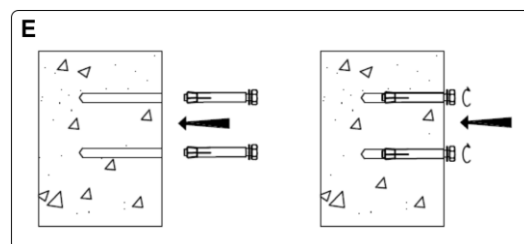


- ☞ Zeichnen Sie eine horizontale Linie auf Höhe der erforderlichen Stelle und verwenden Sie dazu eine lange Leiste, eine Wasserwaage und Kreide zum Anzeichnen (Siehe Abb. C).
- ☞ Markieren Sie die entsprechenden Stellen auf der Mauer, indem Sie mit der Kreide durch die Bohrung am Boden der Konsolen fahren.
- ☞ Bohren Sie mit einem 14 mm Steinbohrer an den Markierungen die entsprechenden Löcher für die Konsolen.
- ☞ Achten Sie darauf, dass die Löcher 9 cm tief gebohrt sind und durch festen Mauerstein oder Beton führen (siehe Abb. D). Bohren Sie nicht durch Mörtel, da dieser

nicht den erforderlichen Halt bietet.



- ☞ Blasen Sie nach dem Bohren den Staub aus den Löchern.
- ☞ Lösen Sie vorher die Schraube, die Unterlegscheibe und den Klemmring.
HINWEIS: Schlagen Sie den Ankerdübel ggf. mit einem Holzhammer ein. Verwenden Sie dazu keinen Metallhammer, da dieser das Gewinde des Ankerdübels beschädigen könnte.
- ☞ Ziehen Sie den Ankerdübel mittels eines 17 mm Sechskantschlüssels fest an. Verwenden Sie dazu einen Sechskantschlüssel mit geschlossenem Ende. So vermeiden Sie Beschädigungen der Schraubenmutter (siehe Abb. E).

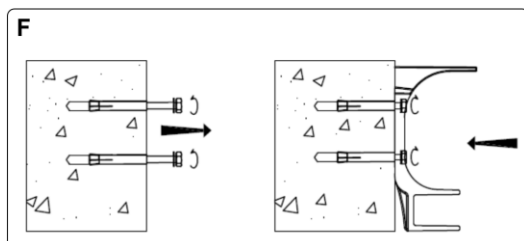


- ☞ Drehen Sie die Schraube vollständig heraus (siehe Abb. F). **Achtung: Wenn**

Sie merken, dass es keinen Widerstand gibt, wenn Sie die Schraube aus der Hülse drehen, sitzt der Ankerdübel nicht fest genug. Dann müssen Sie die komplette Montage in einem Abstand von mindestens 15 cm wiederholen! Damit der Ankerdübel korrekt sitzt, muss sich die Hülse vollständig in dem Bohrloch befinden. Sie darf nicht überstehen! Ziehen Sie den Ankerdübel gegebenenfalls heraus und bohren Sie das Loch tiefer.

○ Konsolen für Wandanbringung anbringen

- ☞ Schrauben Sie die Konsolen mit den Schrauben leicht an (siehe Abb. F).
- ☞ Überprüfen Sie die Konsolen mit der Wasserwaage auf die richtige Ausrichtung.

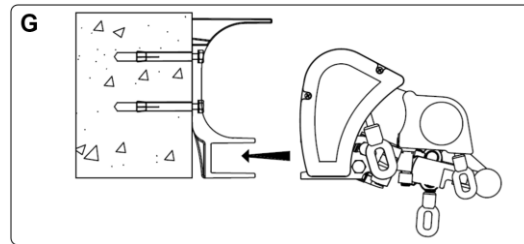


Achten Sie darauf, dass die Konsolen fest in der Mauer sitzen, sobald die Schrauben komplett eingeschraubt sind.

- ☞ Ziehen Sie die Schraube nochmals an, falls die Konsolen weiterhin beweglich sind.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass die Konsolen fest mit der Mauer verschraubt sind.

○ Markise an der Konsole befestigen

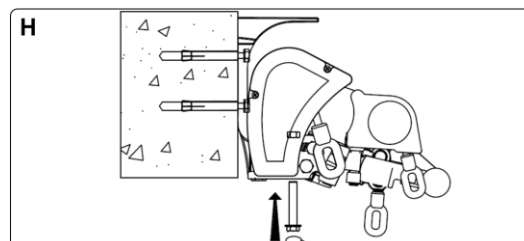
- ☞ Befestigen Sie die Markise an den Konsolen (Siehe Abb. G).



- ☞ Verwenden Sie pro Person eine Leiter mit Standfläche, um die Markise montieren zu können.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass die Leitern sicher stehen. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein.
- ☞ Verwenden Sie nur Leitern, die für derartige Montagearbeiten geeignet sind.

HINWEIS: Lockern Sie die Schrauben, für den Fall, dass das Tragrohr nicht in die Konsolen eingesetzt werden kann.

- ☞ Bewegen Sie die Markise leicht nach vorne und hinten, bis das Tragrohr in die Haken rutscht.
- ☞ Setzen Sie anschließend sofort die Sicherungsschraube an der Vorderseite der Konsole ein und ziehen Sie die Sicherungsmuttern mit einem Sechskantschlüssel an (siehe Abb. H).



- ☞ Stellen Sie sicher, dass die Sicherungsschrauben festsitzen.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass die Konsolen sich in einem Abstand von 5 cm zu den ausgefahrenen Schiebeelementen befinden (siehe Abb. B).

○ Gewebeabdeckung spannen

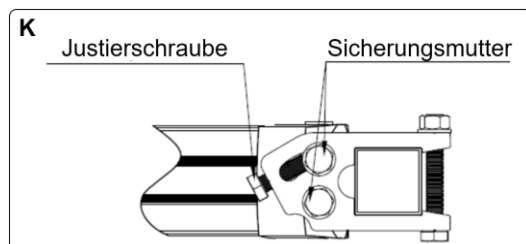
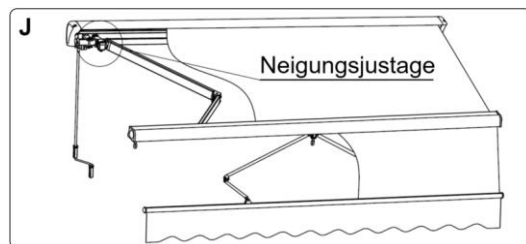
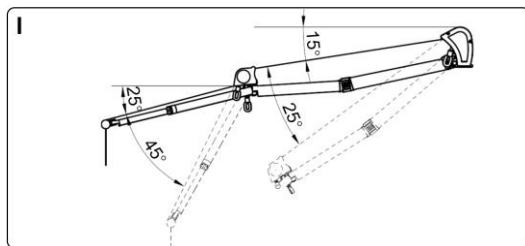
- ☞ Entfernen Sie die Schutzgurte von der

Markise.

- Öffnen Sie die Markise bis die Gelenkarme maximal ausgestreckt sind. Haken Sie hierzu die Kurbel in die erste Getriebeöse und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn (siehe Abb. L).
- Fahren Sie die Markise nun wieder ein wenig ein, um die Gewebeabdeckung zu spannen. Drehen Sie hierzu die Kurbel gegen den Uhrzeigersinn.

Neigungswinkel einstellen

- Die Markise wird mit optimal eingestelltem Neigungswinkel ausgeliefert. Der Neigungswinkel der Markise kann in einem Bereich von 15-40 Grad und des verstellbaren Volants zwischen 25 und 70 Grad beliebig eingestellt werden (siehe Abb. I).

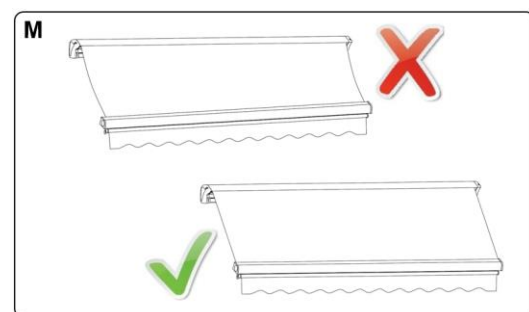
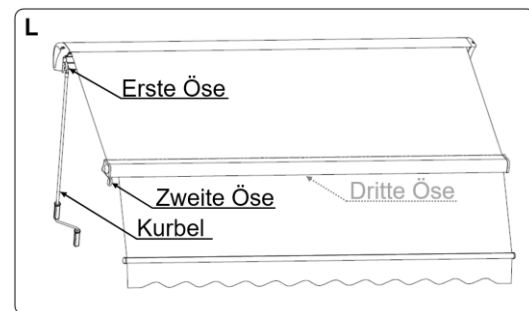


- Lockern Sie die Sicherungsmuttern mit einem 17 mm Schraubenschlüssel.

Drehen Sie die Justierschraube im Uhrzeigersinn, um den Anstellwinkel zu verkleinern. Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, um den Anstellwinkel zu vergrößern. Ziehen Sie die Sicherungsmutter fest (siehe Abb. K), wenn der gewünschte Anstellwinkel erreicht ist.

VORSICHT! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG! Achten Sie darauf, dass eine weitere Person das Ausfallprofil stützen sollte, wenn Sie den Neigungswinkel verstellen. Andernfalls kann es zu Beschädigungen der Markise kommen.

- Um den Neigungswinkel des verstellbaren Volants einzustellen, öffnen Sie zuerst den verstellbaren Volant, haken Sie hierzu die Kurbel in die zweite Getriebeöse und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn. Dann haken Sie die Kurbel in die dritte Getriebeöse ein und drehen Sie die Kurbel bis der gewünschte Neigungswinkel erreicht wurde (siehe Abb. L).

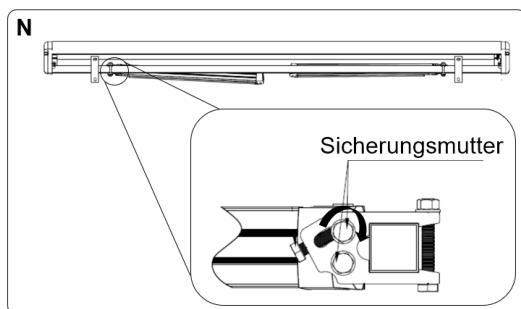


- ☞ Achten Sie darauf, dass Sie auf beiden Seiten der Markise den gleichen Neigungswinkel einstellen.

HINWEIS: Das Ausfallprofil muss waagrecht sein (siehe Abb. M)!

- ☞ Wenn Armgelenke sich nicht auf gleicher Höhe befinden, können Sie die obere Sicherungsmutter noch einmal festziehen (siehe Abb. N).

HINWEIS: Eine weitere Person sollte das Armgelenk stützen!



- ☞ Entfernen Sie nach einer Nutzung immer die Kurbel und bewahren Sie sie an einem sicheren und trockenen Ort auf.

VORSICHT! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG! Schließen Sie die Markise niemals komplett, wenn Sie den maximalen Neigungswinkel eingestellt haben. Verringern Sie zunächst den Neigungswinkel, bevor Sie die Markise vollständig schließen.

● Wartung und Reinigung

- ☞ Lassen Sie Wartungsarbeiten ausschließlich durch die Servicestelle oder eine anerkannte Fachwerkstatt durchführen.
- ☞ Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen.
- ☞ Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.

- ☞ Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder aggressive Reiniger. Diese könnten das Gerät beschädigen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

● Informationen

○ Garantie

Sie erhalten auf dieses Produkt 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Produkt wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Kaufnachweis auf. Setzen Sie sich bitte im Garantiefall immer zunächst mit der Servicestelle telefonisch oder per Email in Verbindung.

Zusätzlich kann Ihnen die Hotline auch bei Problemen mit dem Versand des Produktes weiterhelfen.

Diese Garantie gilt nur gegenüber dem Erstkäufer und ist nicht übertragbar. Bei missbräuchlicher und / oder unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von einer unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantieleistung gilt ferner nur für Material- oder Fabrikationsfehler. Sie gilt nicht für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. Markisenstoff. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Die Garantie bezieht sich lediglich auf das Produkt selbst, nicht auf Folgekosten wie z.B. das Verschließen von Bohrlöchern in der Fassade.

● Service

Wenn Sie Fragen haben oder Ersatzteile benötigen wenden Sie sich an:

VANA Deutschland GmbH

Am Hofe 6

58640 Iserlohn

Tel.: 02371-351030

Fax: 02371-3510333

E-Mail:

service.bauhaus@vana-deutschland.de

Made for:

BAHAG AG

Gutenbergstr. 21

68167 Mannheim

Germany

Wir, BAHAG AG, Gutenbergstr. 21, 68167 Mannheim, Deutschland, erklären, dass sich das Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und allen anderen relevanten Vorschriften befindet. Diese Unterlagen sind hinterlegt und können bei Bedarf angefordert werden.

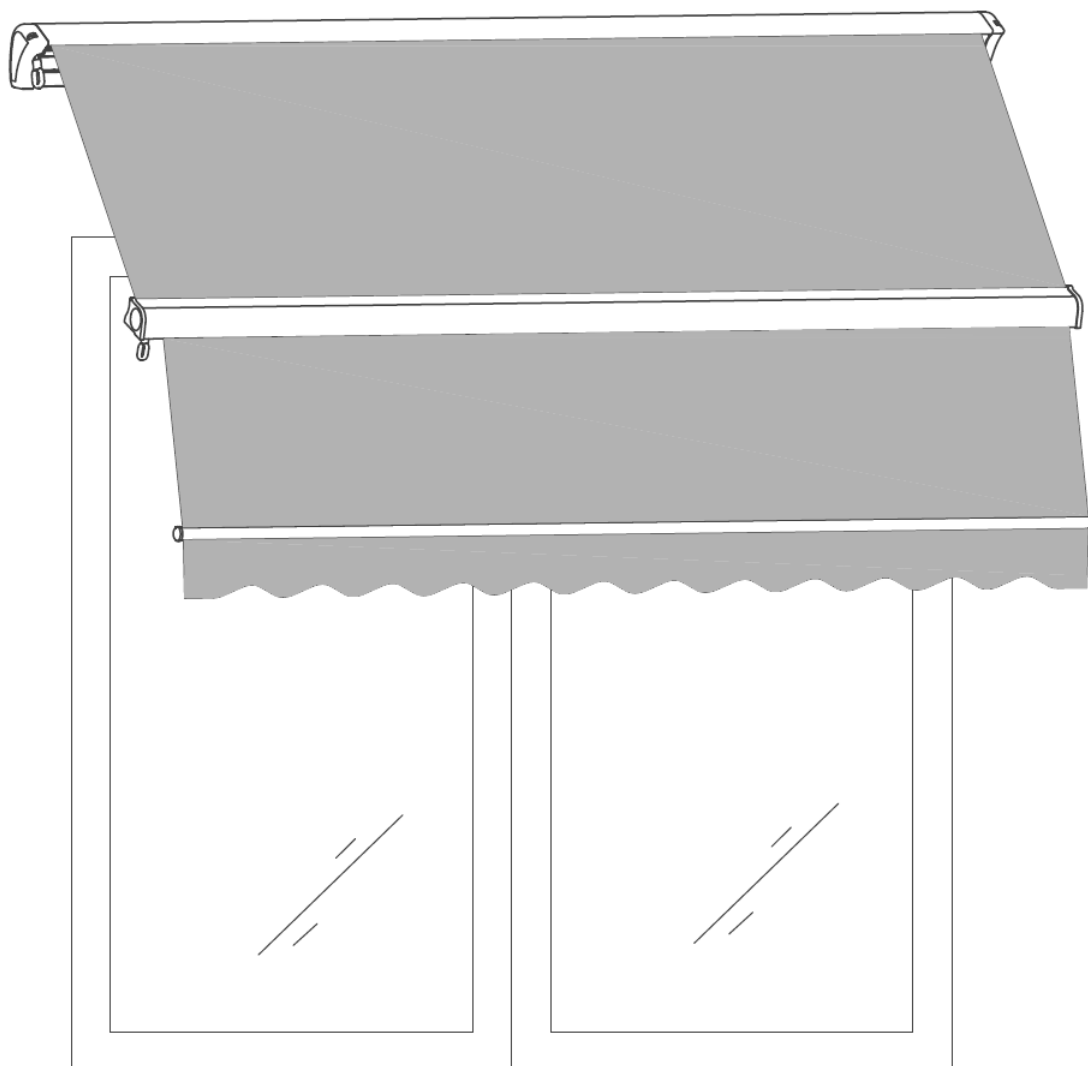


www.tuv.com
ID 1419053842

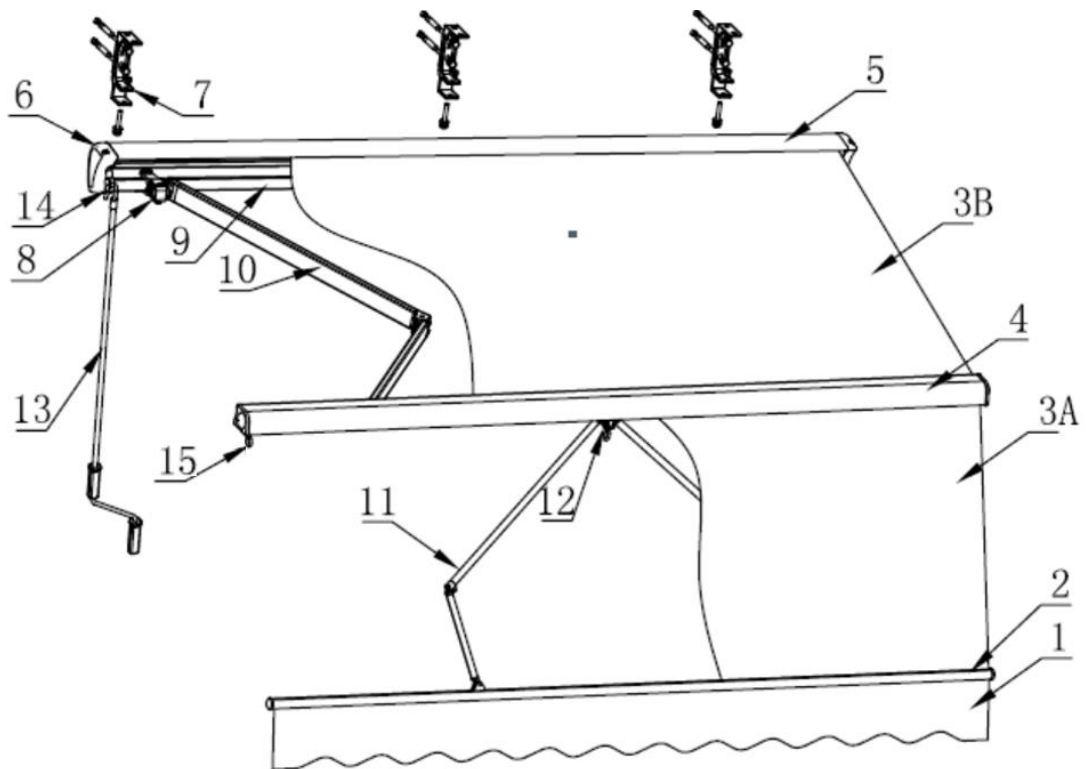
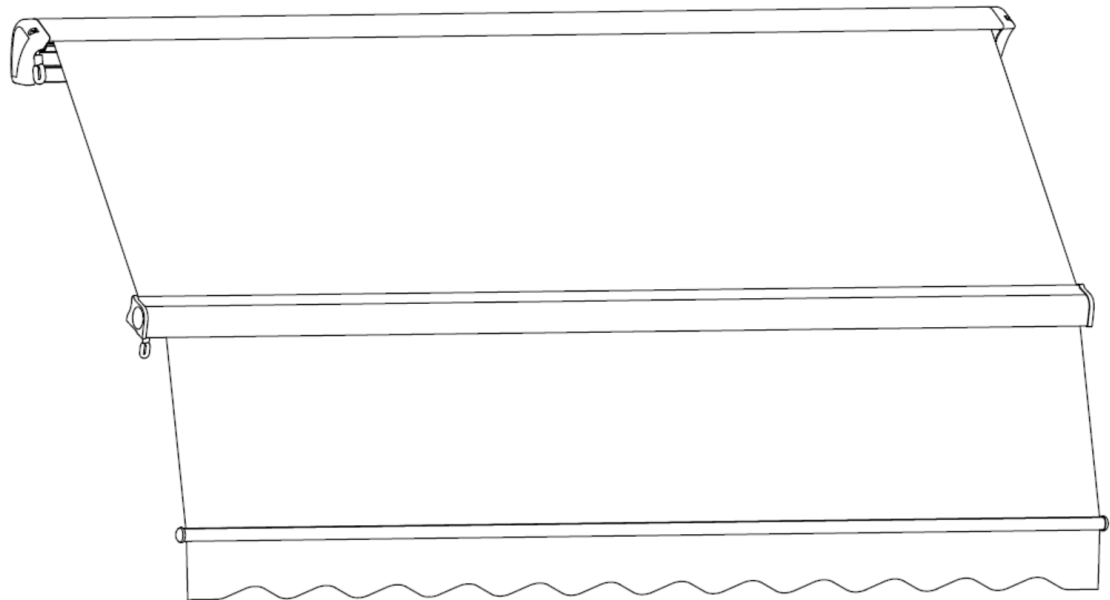
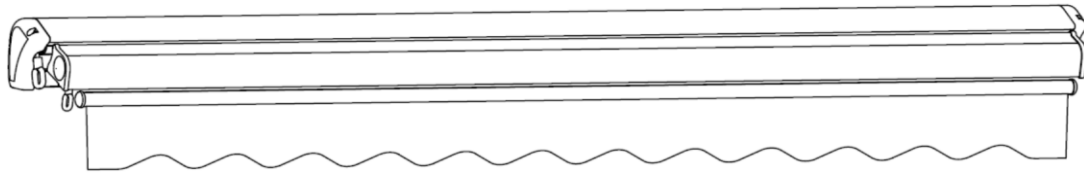


Awning “SUNFUN”

with adjustable valance



Mounting Instructions with Safety Instructions



Awning “SUNFUN”

● Introduction	5
○ Intended Use.....	5
○ Parts Description	5
○ Technical Data	5
○ Scope of Delivery	5
○ General Notes on the Awning Fabric	6
○ Design Features	6
● Safety Instructions	6
○ General Safety Instructions.....	6
● Preparation	7
○ Required Tools and Materials	7
○ Before the Installation:	8
● Mounting	8
○ Determining the Location of the Awning	8
○ Installing Brackets on the Wall	9
○ Installing the Awning on the Brackets.....	10
○ Keeping the Fabric Taut.....	10
○ Adjusting the Tilt Angle	10
● Maintenance and Cleaning	11
● Disposal	11
● Information	12
○ Warranty	12
○ Service.....	12

	When awnings are mounted and used, the following basic safety instructions must always be observed to avoid the risk of bodily injury or of damaging the product.
	General warning symbol: Reminder to pay attention and consider general risks. For example, it is used with warning notes or other symbols that should be observed to avoid bodily injury or damaging the product.
	Important note: This symbol points out particularly important content. It reminds you to be particularly careful.

Awning “SUNFUN”

● Introduction



Before you start mounting and using the awning, please get familiar with this product. So, read the following mounting instructions and safety instructions carefully before using it. Use the product only as described and for the purposes indicated. Keep these instructions in a safe place. When you pass the product on to any third parties, you should give them these instructions as well.

● Intended Use

The awning is suitable as a protection against the sun. It may be adjusted to the position of the sun for optimum shade. Any other use or changes of the product are not considered to be appropriate; they may result in injury and/or damage to the product. The manufacturer will accept no liability for damages resulting from improper use. The product is not intended for commercial use.

● Parts Description

1. Valance
2. Front rail
- 3A. Adjustable valance
- 3B. Awning fabric
4. Front profile
5. Case
6. Side cover
7. Bracket
8. Arm shoulder
9. Support tube
10. Folding arm
11. Valance arm
12. Third winding eye
13. Hand crank

14. First winding eye
15. Second winding eye

● Technical Data

Awning

Dimensions:	395x300cm
Fabric dimensions:	2980x3800mm 970x3750mm
Weight:	Approx. 58 kg

Wind resistance:	Class 2
Definition:	Fresh breeze Larger twigs and trees move, wind clearly audible
Speed;	29-38 km/h; 8-10.8 m/s
NOTE:	If the awning is mounted on wood, no wind class can be indicated because of the variance of this material.

● Scope of Delivery

Check the scope of delivery for completeness and perfect condition of the product and all parts immediately after unpacking.

- 1x Awning
- 3x Bracket for wall/ceiling mounting
- 6x Anchor dowel with bolt, washer and clamping ring
- 3x Hexagon bolt, washer and nut
- 1x Crank
- 1x Mounting instructions

NOTE: The anchor dowels supplied are only suitable for concrete walls and solid masonry. **If you building has an exterior shell (such as insulation, double brick wall, brick facing), the installation should be performed by a professional.**

○ General Notes on the Awning Fabric

Awning fabrics are high-performance products. Nevertheless, even today's state-of-the-art technology and the requirements of environmental protection set limits to their perfection. Certain features of the fabric that are sometimes complained about may occur in spite of the sophisticated production and processing technology.

Basically, these effects occur in different variations with almost all awning fabrics. But they have no impact whatsoever on the quality of the fabric.

In order to avoid irritation, we would like to inform you about the following characteristics in the context of consumer education:

- Folds occur during the manufacture and folding of the awning fabric. Especially in the case of light colors, surface effects (pigment shifts) may occur in the folds, which look darker in the backlight (like dirt streaks) They do not reduce the value and usability of the awning.
- Chalk effects are bright stripes that are created on finished fabrics during processing. They cannot always be completely avoided even with the greatest care. Therefore, they are not a reason for complaints either.
- Rain resistance: Acrylic and polyester awning fabrics have been treated to be water-repellent. They can withstand light, short rain at a minimum inclination of **14 degrees**. In case of heavy or prolonged rainfall, awnings must be retracted in order to avoid damage. Awnings that have been retracted wet should be extended again soon as possible for drying.

- Ripples in the hem, seam and panel areas are caused by multiple layers of fabric and different winding thicknesses on the fabric roller. The resulting fabric tensions may cause ripples (e. g. waffle or herringbone patterns).
- The sewing thread of the fabric does not necessarily have to be the same color as the piece of fabric in which the seam is located.

Excerpt from: "Important Consumer Information: Product Qualities of Awning Fabric" by the Bundesverband Konfektion Technischer Textilien e.V. BKTex [Federal Association of Technical Textiles]

More detailed information can be found here:
<http://itrs-ev.com/publikationen/>

○ Design Features

Various elements of the mounting instructions have been provided with defined design features. This helps you to easily see if the text contains information,

- ☛ safety instructions or
- ☞ handling instructions.

● Safety Instructions

○ General Safety Instructions



You should read all safety notes and instructions. Failure to comply with the safety notes and instructions may cause serious injury.



Risk of death and accidents for infants and children! Never leave children unattended with the packaging material. There is a risk of suffocation due to packaging material. Children often underestimate the dangers.

Always keep children away from the product.



CAREFUL! Never leave children unattended! The awning is not intended for climbing and playing!

Make sure that people, especially children, do not pull themselves up on the awning. The awning may fall to the ground. Injury and/or material damage may result.

- ☛ Always have three people available for mounting the awning.

The awning is heavy. You absolutely need three people to install the awning into the hooks on the wall.

Don't try to install the awning on your own. If the awning falls to the ground it may be damaged and cause serious injury.

- ☛ **RISK OF INJURY!** Keep children away from the working area during the installation and the adjustments.

- ☛ Check the load-bearing capacity of the mounting surface before beginning the installation and, if necessary, take appropriate precautions to ensure that the brackets are securely fastened.

When the awning is extended, all kinds of forces, which come from wind or rain, have an impact on the awning. These forces that may be significant must be absorbed by the awning and transferred to the mounting level via the mounting brackets. At extreme loads, high tensile forces may occur on the fastening bolts.

- ☛ Make sure that there are no persons or obstacles in the extension and retraction area of the awning! Otherwise injury and damage may result.
- ☛ When extending and retracting the awning, do not reach into moving parts. Otherwise injury may result.
- ☛ **Retract the awning in case of**
 - **Wind**
 - **Rain (forming of water pockets)**

- **Snow (snow load)**
- **Absence**
- **Thunderstorm (strong wind gusts, heavy rain)**
- **Freezing temperatures (fabric may freeze and get stuck).**

Operating the awning under the influence of winter weather conditions may cause damage. The awning may be damaged if it is operated under freezing temperatures.

At wind speeds higher than class 2 (38 km/h), the awning should be retracted immediately.

The awning may be damaged if it is operated violently!

- ☛ Check the awning for damage every time before using it. Never use the awning if you have found any kind of damage.
- ☛ Contact the service center In the event of damage, repairs or other problems with the awning.
- ☛ Make sure that the fabric of the awning is always rolled up properly. Otherwise the fabric may be damaged.

The crank gear of the awning has no stop to limit the rotation of the fabric roller. Make sure that the fabric is taut.

Keep an eye on all equipment under operation if you are controlling several awnings at the same time. Otherwise one of them may get out of control and cause injury and/or damage.
- ☛ Don't install the awning while there is frost and snow, if possible. Otherwise the awning may be damaged.

● Preparation

○ Required Tools and Materials

The tools and materials listed are not part of the scope of delivery. This is just non-binding

information and values for guidance only.

The quality of the materials depends on the local situation.

Consult a local professional if you have any questions or doubt.

- Pencil / marking tool
- Ruler, yardstick / measuring tape
- Drill
- Masonry drills
- Spirit level
- Wrenches
- Latter

● Before the Installation:

- ☞ **At least 3 strong adults must be present to move and install the awning** It is bulky and heavy. Don't try to install the awning on your own. If the awning falls down, this may lead to serious injury and damage. Ask an authorized professional for help.
- ☞ Check if all bolts have been tightened correctly before using the awning.
- ☞ Carefully remove the awning from the cardboard and remove the styrofoam protectors from the awning. Remove the plastic bags and plastic guards from the awning and carefully place the awning aside to avoid having it damaged by scratches or otherwise damaged or soiled during the installation.
- ☞ The awning may only be installed on solid walls or brickwork.

● Mounting

Mounting example with awning installed on a solid wall

● Determining the Location of the Awning

- ☞ Choose a suitable location for the

installation.

- ☞ If you intend to install the awning above a balcony or patio door, you should leave a space of at least 20 cm above the door frame.

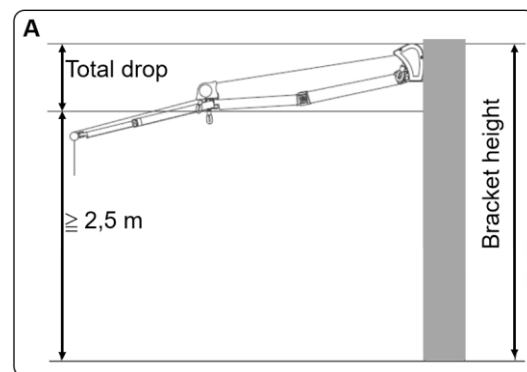
The approximate total drop area of the awning depends on the type of the awning:

- Drop: 60cm

- ☞ Make sure that you consider this drop when deciding where to install the awning.

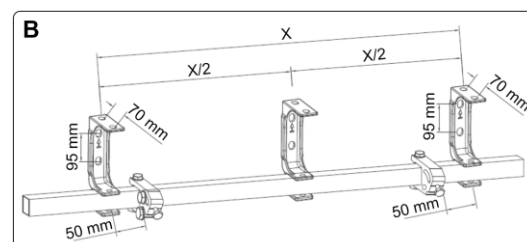
The tilt angle may be changed after the installation.

NOTE: Fig. A shows the drop of the fully extended awning.



(Total drop, front bar height $\geq 2,5\text{m}$, cross section of wall, top of wall bracket height)

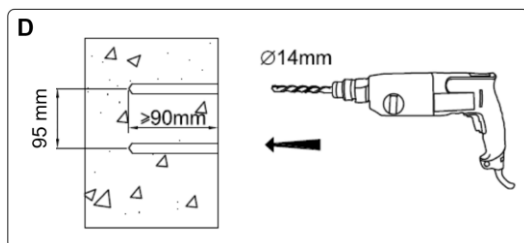
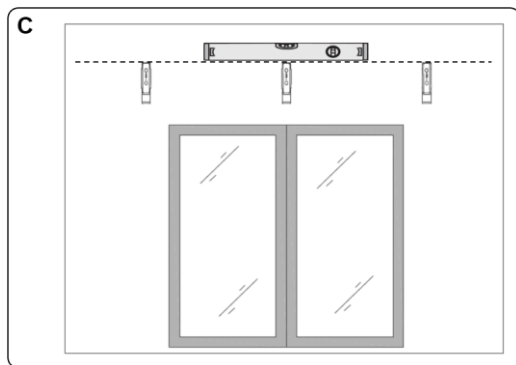
- ☞ Use a yardstick / measuring tape to measure the width of the awning and mark the positions of the hooks the way it is shown in fig. B.



- ☞ Draw a horizontal line at the height of the required location and use a long slat, a

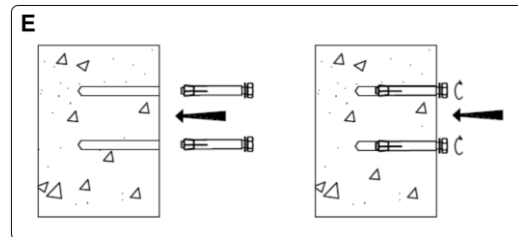
spirit level and chalk for marking (see fig. C).

- ☞ Use chalk to mark the appropriate locations on the wall by using the drilling holes on the bottoms of the brackets.
- ☞ Use a 14mm masonry drill to drill the appropriate holes at the markings for the brackets.
- ☞ Make sure that the holes are 9 cm deep, leading through solid bricks or concrete (see fig. D). Don't drill through mortar because it does not offer strong enough support.



- ☞ Clean the dust from the holes by blowing it out after drilling.
 - ☞ Before inserting, loosen the bolt, washer and clamping ring.
- NOTE:** It may be necessary to drive in the anchor dowels with a wooden hammer. Don't use a metal hammer because it might damage the threads of the anchor dowels.
- ☞ Tighten the anchor dowels and bolts with a 17mm hexagon wrench. Use a hexagon wrench with a closed end. This way you avoid damaging the nuts (see

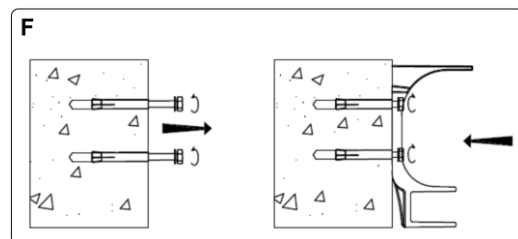
fig. E).



- ☞ Remove the bolt completely (see fig. F).
- Attention:** If you notice that there is no resistance when you pull the bolt from the dowel, the anchor dowel does not have enough anchorage. Then you must repeat the complete installation with a minimum offset of 15 cm! For correct mounting of the anchor bolt, the dowel must be inserted completely in the drilling hole. It may not protrude from the hole. If needed, remove the anchor dowel and drill the hole deeper.

● Installing Brackets on the Wall

- ☞ Slightly fasten the brackets using the bolts (see fig. F).
- ☞ Check their correct locations with a spirit level.

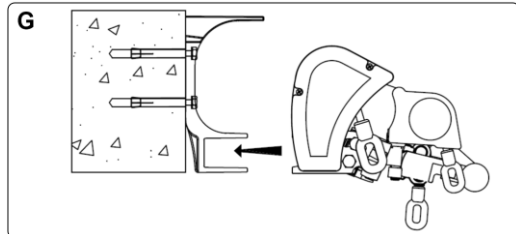


Make sure that the brackets have been installed tightly on the wall as soon as all bolts have been inserted completely.

- ☞ Tighten the bolts again if the brackets can still be moved.
- ☞ Make sure that the brackets have been installed tightly on the wall.

○ Installing the Awning on the Brackets

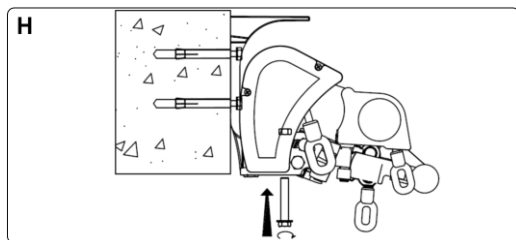
- ☞ Insert the awning into the brackets (see fig. G).



- ☞ Use a ladder with a platform for each person to install the awning.
- ☞ Make sure that the ladders are positioned securely. Otherwise injury may result.
- ☞ Use only ladders suitable for such installation work.

NOTE: Slightly loosen the bolts if the support rail cannot be inserted into the wall brackets.

- ☞ Move the awning slightly back and forth until the support rail slips into the brackets.
- ☞ Then immediately insert the nuts at the front of the brackets and tighten the nuts with a hexagon wrench (see fig. H).



- ☞ Make sure that the nuts are positioned securely.

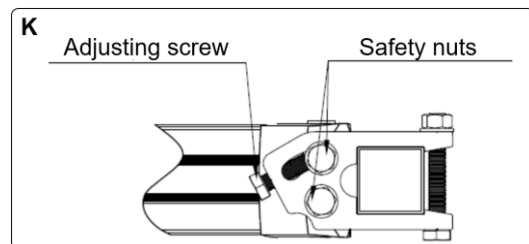
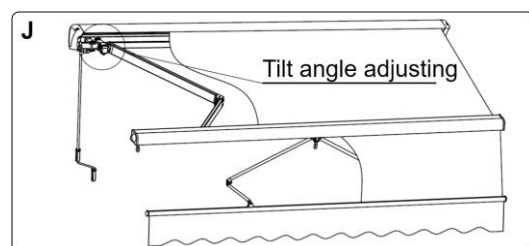
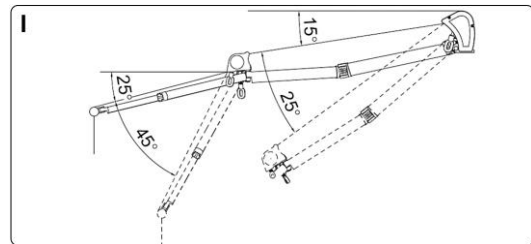
NOTE: Make sure that the brackets have a distance of 5 cm from the extended sliding parts (see fig. B).

○ Keeping the Fabric Taut

- ☞ Remove the safety belts from the awning.
- ☞ Extend the awning until the folding arms have been extended to their maximum position. To do this, hook the crank handle into the first winding eye and turn it clockwise (see fig. L).
- ☞ Then retract the awning slightly so the fabric is taut. Turn the crank handle counterclockwise for this.

○ Adjusting the Tilt Angle

- ☞ The awning is delivered with an optimally adjusted tilt angle. The tilt angle of the awning may be adjusted within a range of 15° to 40° and the adjustable valance may be adjusted within a range of 25° and 70°. (see fig. I)

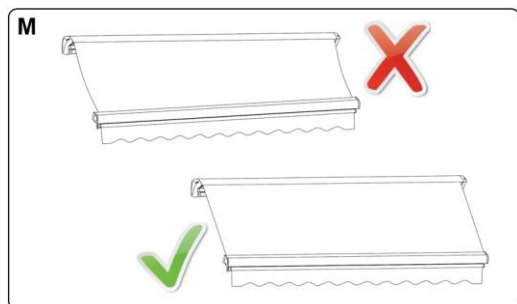
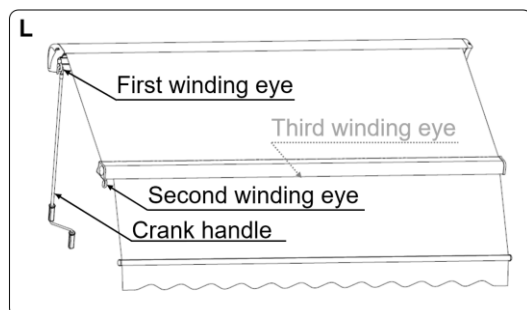


- ☞ Loosen the safety nuts with a 17mm

wrench. Turn the adjusting screw clockwise to decrease the tilt angle. Turn the adjusting screw counterclockwise to increase the tilt angle. Tighten the safety nut (see fig. K) when the desired tilt angle has been reached.

CAREFUL! DANGER OF MATERIAL DAMAGE! Make sure that another person supports the front profile while you adjust the tilt angle. Otherwise the awning may be damaged.

- ☞ To adjust the tilt angle of the adjustable valance you first extend the adjustable valance. To do this, hook the crank handle into the second winding eye and turn it clockwise. Then you should hook the crank handle into the third winding eye. Then turn the crank handle until you have reached the desired tilt angle (see fig. L).



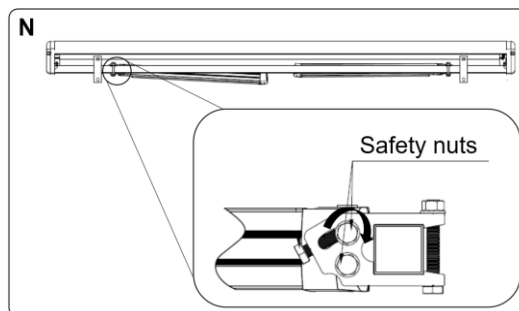
- ☞ Make sure that you set the same tilt angle on both sides of the awning.

NOTE: The front profile must be level

(see fig. M)!

- ☞ When the folding arms are not at the same height, you can tighten the top safety nut again (see fig. N).

NOTE: Another person should support the folding arm!



- ☞ Always remove the crank handle after you have used it, and keep it in a safe and dry place.

CAREFUL! DANGER OF MATERIAL DAMAGE! Never close the awning completely if you have set the maximum tilt angle. Decrease the tilt angle first before closing the awning completely.

● Maintenance and Cleaning

- ☞ You should have any maintenance performed by the service center or a certified specialist workshop only.
- ☞ Don't use any sharp objects to clean the equipment. Don't let any liquids get inside the equipment.
- ☞ Clean the equipment regularly.
- ☞ Use a dry cloth to clean the equipment – never use gasoline, solvents or aggressive cleaners. They might damage the equipment.

● Disposal

The packaging consists of environmentally friendly materials you can dispose of via local

recycling centers.

● Information

○ Warranty

This product is guaranteed for 2 years from the date of purchase. The product was manufactured with care and checked conscientiously before delivery.

Please keep the receipt as proof of purchase. Always contact the service center by phone or email first when there is a warranty case. The hotline can also help you with shipping problems.

This warranty only applies to the first buyer. It cannot be transferred. In case of inappropriate and / or improper handling, use of force and interventions that have not been carried out by one of our authorized service centers, the warranty will be void. Your legal rights are not restricted by this warranty. Also, the warranty applies only to material or manufacturing defects. It does not apply to wearing parts or damage to fragile parts, such as the awning fabric. The product is intended for private use only and not for commercial use.

The warranty only applies to the product itself, not to consequential costs such as closing of boreholes in the facade.

○ Service

If you have any questions or if you need any spare parts, please contact:

VANA Deutschland GmbH

Am Hofe 6

58640 Iserlohn

Phone: 02371-351030

Fax: 02371-3510333

Email:

service.bauhaus@vana-deutschland.de

Made for:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

We, BAHAG AG, Gutenbergstr. 21, 68167 Mannheim, Germany, declare that the product complies with basic requirements and all other relevant regulations. These documents are kept on file. They may be requested as needed.

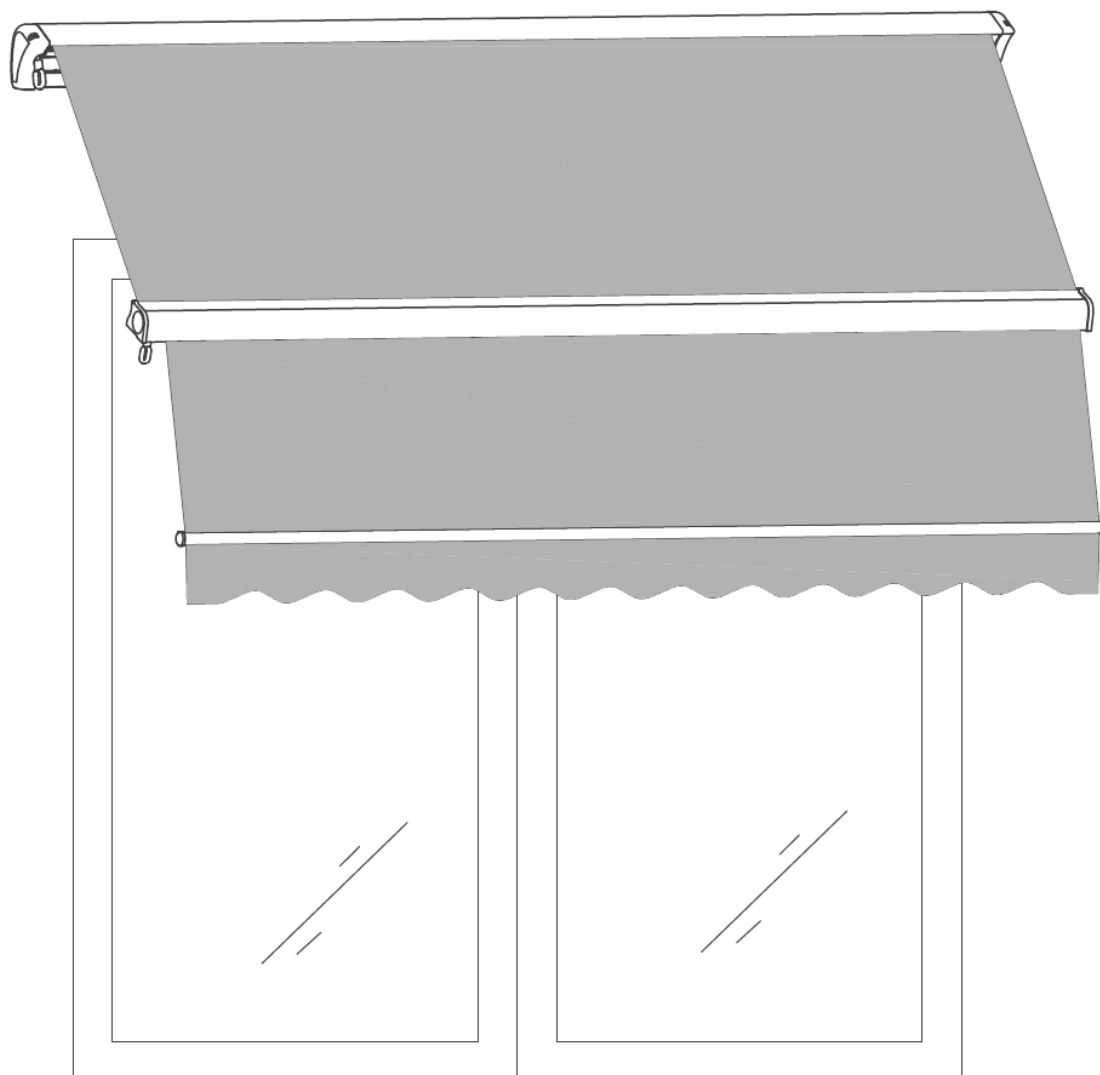


www.tuv.com
ID 1419053842

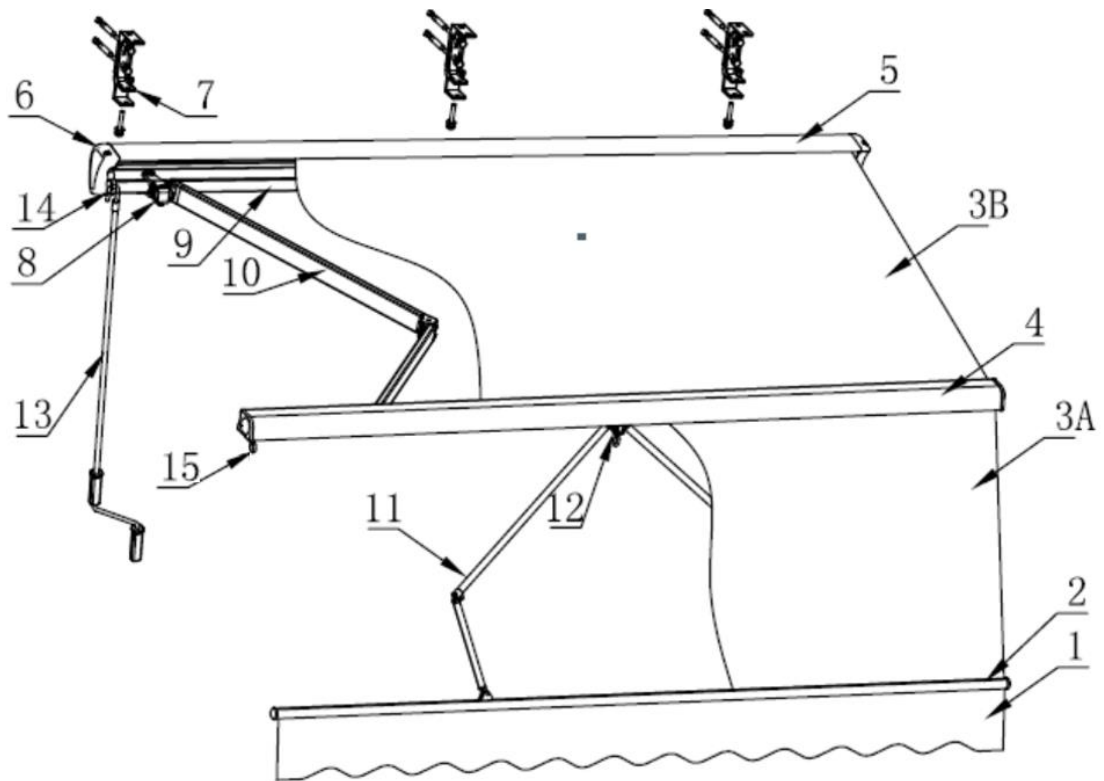
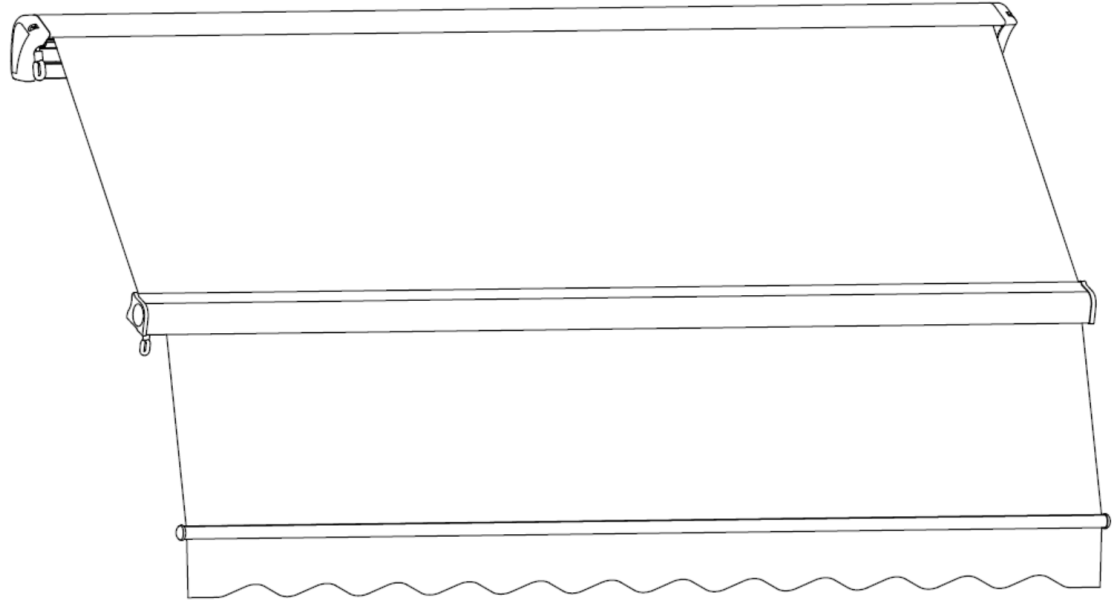
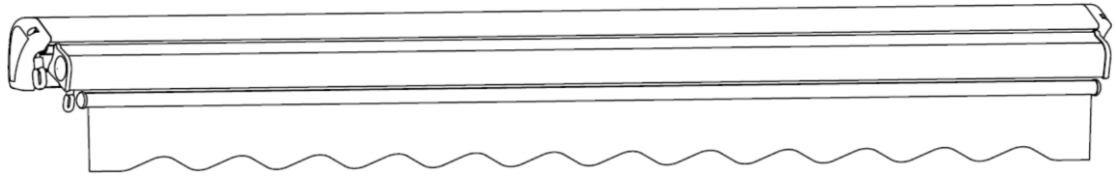


Store « SUNFUN »

avec volant réglable



Notice d'utilisation avec consignes de sécurité



Store « SUNFUN »

● Introduction	5
○ Utilisation conforme	5
○ Description des pièces	5
○ Caractéristiques techniques	5
○ Contenu de la livraison	5
○ Remarques générales sur la toile du store	6
○ Caractéristiques de mise en page	6
● Consignes de sécurité	6
○ Consignes générales de sécurité	6
● Préparation	8
○ Outils et matériel nécessaires	8
○ Avant le montage	8
● Montage	8
○ Déterminer l'emplacement du store	8
○ Installer les consoles pour le montage mural	10
○ Fixer le store sur la console	10
○ Tendre le cache du tissu	10
○ Régler l'angle d'inclinaison	10
● Maintenance et nettoyage	12
● Mise au rebut	12
● Informations	12
○ Garantie	12
○ Service	12

	Lors du montage et de l'utilisation des stores, il faut toujours observer les consignes de sécurité fondamentales suivantes afin d'éviter tout risque de blessures physiques ou toute dégradation sur le produit.
	Symbole d'avertissement général Invite à être attentif et à observer les risques généraux. Il apparaît par exemple en lien avec des avertissements ou d'autres symboles pour lesquels, en cas de non-respect, des dommages physiques ou sur le produit peuvent survenir.
	Remarque importante : Ce symbole indique des contenus particulièrement importants et invite à être particulièrement attentif.

Store « SUNFUN »

● Introduction



Familiarisez-vous avec le produit avant la première mise en service. Pour cela, lisez attentivement la notice d'utilisation suivante et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez le produit uniquement tel que décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez bien cette notice. En cas de transmission du produit à des tiers, remettez tous les documents.

○ Utilisation conforme

Le store sert de protection solaire et vous offre la possibilité d'adapter l'ombrage à l'ensoleillement. Toute autre utilisation ou modification du produit ne sera pas considérée comme conforme et peut entraîner des risques de blessure et/ou des dégradations du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

○ Description des pièces

1. Volant
2. Rail avant
- 3A. Volant réglable
- 3B. Toile du store
4. Barre de charge
5. Douille
6. Cache latéral
7. Console
8. Épaule
9. Tube porteur
10. Bras articulé
11. Bras du volant
12. Troisième œillet d'entraînement

13. Manivelle
14. Premier œillet d'entraînement
15. Deuxième œillet d'entraînement

○ Caractéristiques techniques

Store

Dimensions :	395x300cm
Dimensions de la toile :	2980x3800mm 970x3750mm
Poids :	env. 58 kg
Résistance au vent :	Classe 2
Définition :	Brise fraîche Les grandes branches et les arbres bougent, on entend le vent
Vitesse :	29-38 km/h; 8-10,8 m/s
REMARQUE :	En cas de montage sur le bois, il n'est pas possible d'indiquer une classe au vent en raison de la variance de ce matériau.

○ Contenu de la livraison

Après avoir déballé le produit, contrôlez-le immédiatement du point de vue de l'intégralité et de l'état parfait du produit et de toutes les pièces.

- 1 x store
- 3 x consoles pour montage mural/au plafond
- 6 x chevilles avec vis, rondelle et bague de serrage
- 3 x boulons à six pans, rondelle et écrou
- 1 x manivelle
- 1 x notice de montage

REMARQUE : Les chevilles fournies sont uniquement adaptées aux murs en béton et à la maçonnerie massive. **Pour la maçonnerie à double coffrage (isolation, double**

paroi, cache), un spécialiste doit se charger du montage.

● Remarques générales sur la toile du store

Les toiles de store sont des produits de grande qualité. Cependant, leur perfection a des limites, même dans l'état actuel de la technique et en respect des exigences de la protection de l'environnement. Certains aspects de la toile sont possibles, malgré une technologie de production et d'usinage sophistiquée, et font parfois l'objet de réclamations.

En principe, ces effets surviennent à différents degrés sur presque toutes les toiles de stores. Ils ne réduisent en aucun cas la qualité des toiles.

Afin d'éviter tout problème, nous voulons vous informer expressément des propriétés suivantes dans le cadre de l'information des consommateurs :

- Des plis surviennent lors de la confection et lors du pliage des toiles de store. Notamment pour les couleurs claires, des effets de surface peuvent survenir dans le pli (décalage des pigments) qui semblent plus foncés à contre-jour. Ils ne réduisent pas la valeur et l'adéquation d'utilisation du store.
- Les effets de craie sont des bandes claires qui surviennent lors de l'usinage sur un produit ennobli et qui ne peuvent pas toujours être évités malgré l'emploi du plus grand soin. Ainsi, ils ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation.
- Résistance à la pluie : Les tissus de store en acrylique et polyester sont imperméabilisés pour être hydrofuge et résistent aux pluies légères et courtes, à une inclinaison minimale de **14 degrés**.

En cas de pluie plus forte ou plus longue, il faut rentrer les stores pour éviter qu'ils ne soient dégradés. Les stores enroulés lorsqu'ils sont mouillés doivent être déroulés à nouveau dans les plus brefs délais pour sécher.

- Les ondulations dans la zone des ourlets, des coutures et des bandes surviennent en raison des couches multiples du tissu et des différences d'épaisseurs d'enroulement sur l'arbre de toile. Les tensions du tissu ainsi formées peuvent entraîner des ondulations (par ex. gaufrage ou chevrons).
- Le fil de couture du tissu n'a pas forcément la même couleur que la pièce de tissu dans laquelle la couture se trouve.

(Extrait de : « Informations importantes pour les consommateurs: Propriétés des toiles de store de l'association « Bundesverband Konfektion Technischer Textilien e.V. BKTex).

Vous trouverez de plus amples informations : <http://itrs-ev.com/publikationen/>

● Caractéristiques de mise en page

Différents éléments de la notice de montage comportent des caractéristiques de mise en page définies. Ainsi, vous pouvez facilement savoir s'il s'agit d'un texte informatif,

- ☛ de consignes de sécurité ou
- ☞ d'instructions.

● Consignes de sécurité

● Consignes générales de sécurité



Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Ne pas respecter les consignes de sécurité et les instructions

peut entraîner des blessures graves.



Danger mortel et risque d'accident pour les bébés et les enfants ! Ne laissez jamais

des enfants avec l'emballage sans surveillance. Il existe un risque d'étouffement avec l'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les risques.

Maintenez toujours les enfants éloignés du produits.



PRUDENCE ! Ne laissez pas les enfants sans surveillance ! Le store n'est pas un objet à esca-

lader ni un jouet ! Assurez-vous que personne, notamment les enfants, ne tirent sur le store. Le store pourrait tomber. Cela peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.

- Montez uniquement le store à trois. Le store est lourd. Pour accrocher le store dans les crochets muraux, trois personnes sont nécessaires. N'essayez pas d'accrocher le store seul. Une chute du store peut l'endommager et entraîner des blessures graves.
- **RISQUE DE BLESSURE !** Tenez les enfants éloignés de la zone de travail pendant le montage et les réglages.
- Avant le début du montage, vérifiez la capacité de charge de la surface de montage et prenez si nécessaire les mesures préventives correspondantes pour une fixation solide des consoles. Les forces les plus variées sont exercées sur un store lorsqu'il est déroulé, en raison du vent ou de la pluie. Ces forces parfois importantes doivent être absorbées par le store et être transmises au niveau du montage par ses consoles de fixation. En cas de sollicitation extrême, des forces de traction importantes peuvent être exercées sur les vis de fixation.
- Veillez à ce que personne et aucun

obstacle ne se trouvent dans la zone de sortie et d'entrée du store. Dans le cas contraire, des blessures et des dégradations peuvent en être la conséquence.

- Ne touchez pas les pièces mobiles lorsque vous enroulez et déroulez le store. Cela pourrait provoquer des blessures.
- **Rentrez le store en cas de**
 - **Vent**
 - **Pluie (formation de poches d'eau)**
 - **Neige (charge de neige)**
 - **Absence**
 - **Orage (fortes bourrasques, fortes pluies)**
 - **Gel (gel de la toile).**

Utiliser le store dans des conditions climatiques défavorables peut endommager le produit. Utiliser le store en cas de gel peut endommager le produit.

En cas de vitesses de vent supérieures à la classe 2 (38 km/h), rentrez immédiatement le store.

Employez la force pendant l'utilisation peut endommager le produit !

- Vérifiez le store avant chaque utilisation du point de vue d'éventuelles dégradations. N'utilisez jamais le store si vous constatez des dégradations.
- En cas de dégradations, de réparations ou d'autres problèmes sur le store, veuillez vous adresser au service après-vente.
- Veillez à ce que le tissu du store soit toujours correctement enroulé. Dans le cas contraire, des dégradations sur le tissu du store peuvent en être la conséquence. L'entraînement à manivelle du store n'a pas de butée pour arrêter l'enroulement de l'arbre. Veillez à ce que la toile soit toujours bien tendue. Gardez à l'œil tous les appareils en

cours d'utilisation si vous commandez plusieurs appareils en même temps. Dans le cas contraire, l'un de ces appareils peut devenir hors de contrôle et entraîner blessures et/ou dégradations.

- ☞ Si possible, ne montez pas le store en cas de gel ou de neige. Dans le cadre contraire, il peut être endommagé.

● Préparation

○ Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériaux mentionnés ne sont pas fournis. Il s'agit d'indications et de valeurs informatives qui visent à vous orienter. La qualité du matériel dépend des conditions individuelles sur place.

En cas de questions ou de doutes, demandez à un spécialiste de vérifier les conditions sur place.

- Crayon / Outil de marquage
- Règle, mètre / mètre ruban
- Perceuse
- Foret à pierre
- Niveau à bulles
- Clé
- Échelle

○ Avant le montage

- ☞ **3 adultes forts doivent être au moins présents pour déplacer et monter le store.** Il est volumineux et lourd. N'essayez pas de monter le store seul. Si le store tombe, cela peut entraîner des blessures et des dégradations graves ! Demandez l'aide d'un artisan autorisé.
- ☞ Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées avant d'utiliser le store.
- ☞ Retirez le store prudemment du carton et retirez les sécurités en polystyrène du

store. Retirez les sacs et arceaux en plastique du store et posez celui-ci prudemment pour éviter qu'il ne soit endommagé ou sali pendant les travaux par des rayures ou de quelque autre manière que ce soit.

- ☞ Le store doit être uniquement monté sur une surface portante !

● Montage

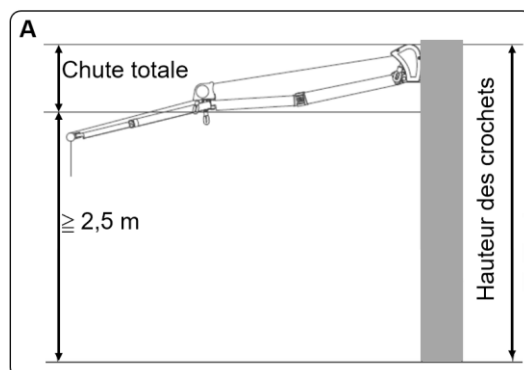
Exemple de montage avec ancrage sur un mur solide

○ Déterminer l'emplacement du store

- ☞ Sélectionnez un lieu de montage adapté.
 - ☞ Veillez à respecter un écart minimum de 20 cm au-dessus du cadre de la porte si vous montez le store au-dessus de portes de balcons ou de terrasses.
- La zone de chute totale approximative du store dépend du type correspondant :
- Hauteur de chute : 60cm
- ☞ Assurez-vous de tenir également compte de cette hauteur de chute lorsque vous choisissez le lieu d'installation du store.

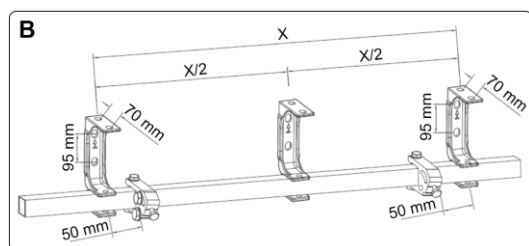
L'angle de chute peut encore changer après le montage.

REMARQUE : III. A montre la chute de store lorsqu'il est entièrement déroulé.

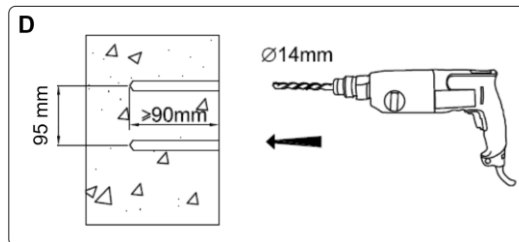
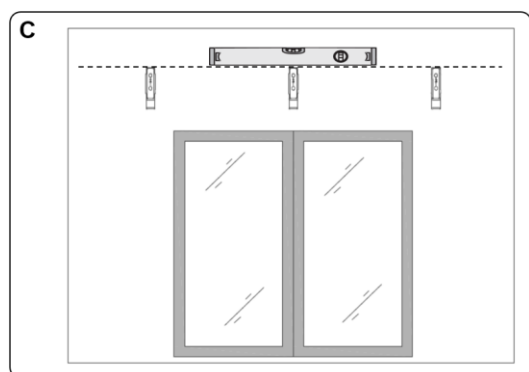


(Chute totale, hauteur de l'extrémité avant $\geq 2,5\text{m}$, coupe latérale du mur, bord supérieur du mur hauteur des crochets)

- ☞ Mesurez la largeur du store avec un mètre / un mètre ruban et notez la position des crochets à l'aide de l'ill. B.



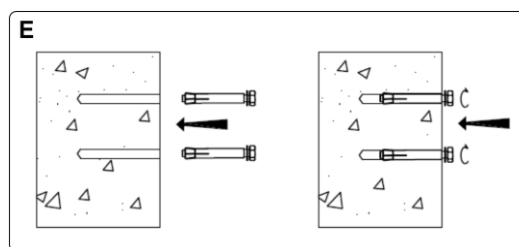
- ☞ Dessinez une ligne horizontale à hauteur de l'endroit nécessaire et utilisez pour cela une règle longue, un niveau à bulles et une craie (voir ill. C):
- ☞ Marquez les endroits correspondants sur le mur en passant avec la craie à travers l'alésage en bas des consoles.
- ☞ Percez les trous correspondants pour les consoles sur les marquages avec un foret à pierre de 14 mm.
- ☞ Veillez à ce que les trous soient percés sur 9 cm de profondeur et traversent la pierre dure ou le béton (voir ill. D). Ne percez pas à travers le mortier car il n'offre pas le maintien nécessaire.



- ☞ Soufflez la poussière en dehors des trous après le perçage.
- ☞ Desserrez au préalable la vis, la rondelle et la barre de serrage.

REMARQUE : Enfoncez la cheville le cas échéant avec un marteau en bois. Pour cela, n'utilisez pas de marteau en métal car il peut endommager le filetage de la cheville.

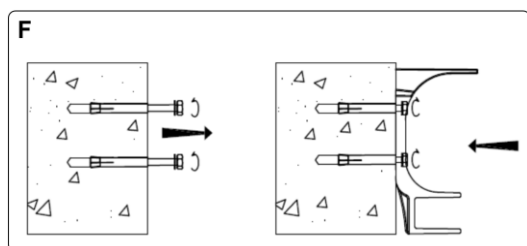
- ☞ Serrez la cheville avec une clé à six pans de 17 mm. Utilisez pour cela une clé à six pans avec une extrémité fermée. Ainsi, vous évitez les dégradations des écrous (voir ill. E).



- ☞ Sortez entièrement la vis (voir ill. F). **Attention :** Si vous remarquez qu'il n'y a pas de résistance lorsque vous sortez la vis de la douille, cela signifie que la cheville est suffisamment bien fixée. Ensuite, vous devez répéter tout le montage à une distance d'env. 15 cm ! Pour que la cheville doit être bien positionnée, la douille doit se trouver entièrement dans le trou. Elle ne doit pas dépasser ! Si nécessaire, sortez la cheville et percez un trou plus profond.

○ Installer les consoles pour le montage mural

- ☞ Vissez légèrement les consoles avec les vils (voir ill. F).
- ☞ Vérifiez les consoles avec le niveau à bulles quant à leur orientation correcte.

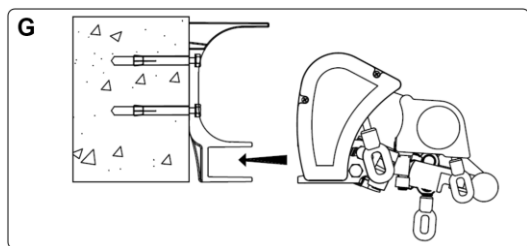


Veillez à ce que les consoles soient bien placées dans le mur dès que les vis sont entièrement serrées.

- ☞ Serrez encore les vis si les consoles sont encore mobiles.
- ☞ Assurez-vous que les consoles soient bien vissées au mur.

○ Fixer le store sur la console

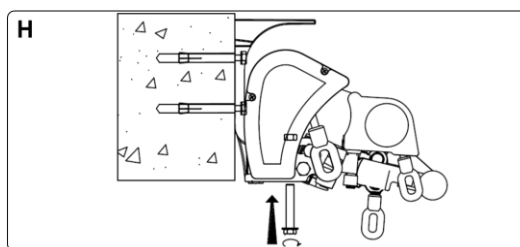
- ☞ Fixez le store sur les consoles (voir ill. G).



- ☞ Utilisez une échelle avec une surface stable par personne afin de pouvoir monter le store.
- ☞ Assurez-vous que les échelles sont bien stables. Dans le cas contraire, des blessures peuvent en être la conséquence.
- ☞ Utilisez uniquement des échelles adaptées à de tels travaux de montage.

REMARQUE : Pour le cas où le tuyau de support ne peut pas être inséré dans les consoles, dévissez les vis.

- ☞ Déplacez le store légèrement vers l'avant et l'arrière jusqu'à ce que le tuyau de support glisse dans les crochets.
- ☞ Ensuite, vissez immédiatement la vis de sécurité sur la partie avant de la console et serrez les écrous de sécurité avec une clé à six pans (voir ill. H).



- ☞ Assurez-vous que les vis de sécurité soient bien serrées.

REMARQUE : Veillez à ce que les consoles se trouvent à un écart de 5 cm des éléments coulissants sortis (voir ill. B).

○ Tendre le cache du tissu

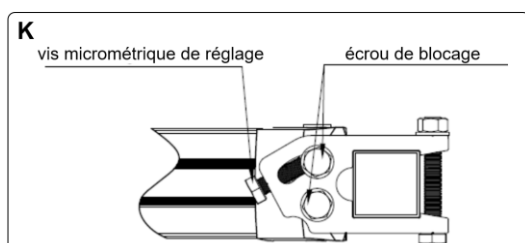
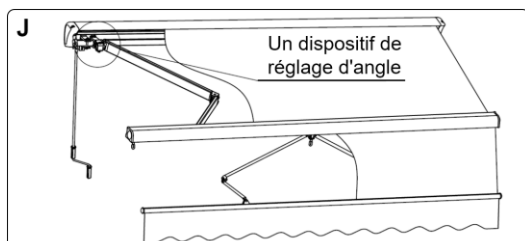
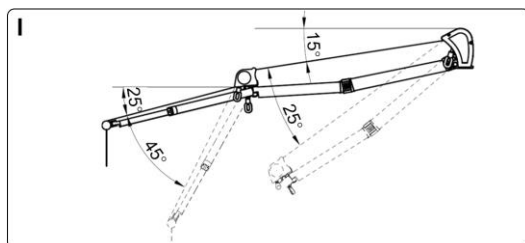
- ☞ Retirez la sangle de protection du store.
- ☞ Ouvrez le store jusqu'à ce que les bras articulés soient déployés au maximum. Pour cela, accrochez la manivelle dans le premier œillet de transmission et tournez-la dans le sens horaire (voir ill. L).
- ☞ Maintenant, rentrez un peu le store pour tendre le cache du tissu. Tournez la manivelle verte dans le sens anti-horaire.

○ Régler l'angle d'inclinaison

- ☞ Le store est fourni avec un angle d'inclinaison optimal. L'angle d'inclinaison du store peut être réglé sur une plage de 15-40 degrés et le volant réglable entre 25 et 70 degrés au choix.

Régler l'angle d'inclinaison

(voir ill. I).

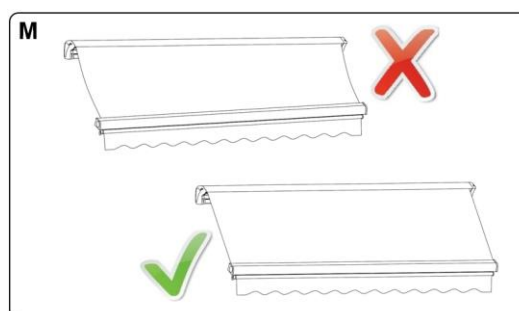
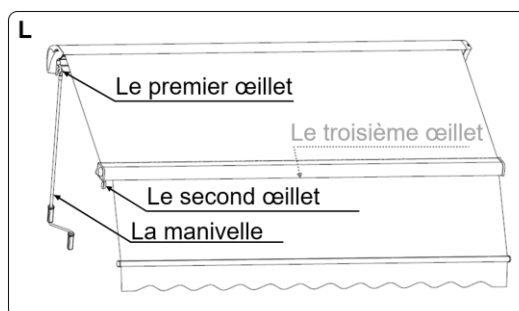


- ☞ Desserrez les écrous de sécurité avec une clé de 17 mm. Tournez la vis d'ajustement dans le sens horaire afin de réduire l'angle de réglage. Tournez-la dans le sens antihoraire pour agrandir l'angle de réglage. Serrez les écrous de sécurité (voir ill. K) si l'angle de réglage désiré est atteint.

PRUDENCE ! RISQUE DE DÉGRADATIONS MATÉRIELLES ! Veillez à ce qu'une autre personne soutienne le profil de chute lorsque vous réglez l'angle d'inclinaison. Dans le cadre contraire, le store peut être endommagé.

- ☞ Pour régler l'angle d'inclinaison du volant réglable, commencez par ouvrir le volant réglable, accrochez pour cela la manivelle dans le second œillet d'entraînement et tournez-la dans le

sens horaire. Ensuite, accrochez la manivelle dans le troisième œillet d'entraînement et tournez la manivelle jusqu'à atteindre l'angle d'inclinaison désiré (voir ill. L).

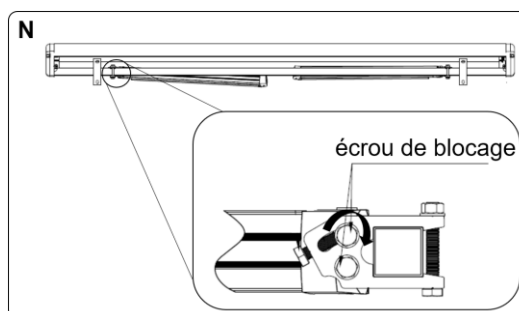


- ☞ Veillez à régler les deux côtés du store avec le même angle d'inclinaison.

REMARQUE : Le profil de chute doit être horizontal (voir ill. M) !

- ☞ Si les articulations ne se trouvent pas à la même hauteur, vous pouvez encore serrer l'écrou de sécurité supérieur (voir ill. N.).

REMARQUE : Une autre personne doit soutenir l'articulation !



- Après utilisation, retirez toujours la manivelle et conservez-la dans un endroit sur et sec.

PRUDENCE ! RISQUE DE DÉGRADATIONS MATÉRIELLES ! Ne fermez jamais entièrement le store lorsque vous avez régler l'angle d'inclinaison maximal. Commencez par réduire l'angle d'inclinaison avant de fermer entièrement le store.

● Maintenance et nettoyage

- Demandez au service après-vente ou à un atelier homologué d'effectuer les travaux de maintenance.
- N'utilisez pas d'objets tranchants pour nettoyer l'appareil. Il faut empêcher que des liquides ne pénètrent dans l'appareil.
- Nettoyez régulièrement l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec – n'utilisez en aucun cas de l'essence, des solvants ou des produits nettoyants agressifs. Ils peuvent endommager l'appareil.

● Mise au rebut

L'emballage est composé de matériaux écologiques que vous pouvez jeter dans les points de recyclages locaux.

● Informations

○ Garantie

Vous bénéficiez de 2 ans de garantie sur ce produit à compter de la date d'achat. Le produit a été fabriqué soigneusement et contrôlé consciencieusement avant livraison.

Veuillez conserver le ticket de caisse original

comme preuve de vente. Si vous souhaitez vous servir de la garantie, contactez toujours le service après-vente par téléphone ou par e-mail au préalable.

De plus, la hotline peut également vous aider en cas de problème concernant l'envoi du produit.

Cette garantie vaut uniquement pour le premier acheteur et ne peut pas être cédée. En cas de traitement abusif et/ou non conforme, d'emploi de la force et d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre succursale autorisée de service après-vente, la garantie sera déchue. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie. La prestation de garantie s'applique uniquement aux défauts matériels ou aux vices de fabrication. Elle ne s'applique pas aux pièces d'usure ou aux dégradations des pièces fragiles, par ex. le tissu du store. Le produit est uniquement conçu pour l'usage privé et pas pour l'utilisation commerciale.

La garantie concerne uniquement le produit en lui-même, pas les coûts consécutifs, comme par ex. la fermeture des trous percés dans la façade.

○ Service

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin de pièces de rechange, adressez-vous à

VANA Deutschland GmbH

Am Hofe 6

58640 Iserlohn

Tél. : 02371-351030

Fax : 02371-3510333

E-mail :

service.bauhaus@vana-deutschland.de

Made for

BAHAG AG

Gutenbergstr. 21

68167 Mannheim
Allemagne

Nous, BAHAG AG, Gutenbergstr. 21, 68167 Mannheim, Allemagne, déclarons que le produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres directives applicables. Ces documents sont enregistrés et peuvent être demandés en cas de besoin.

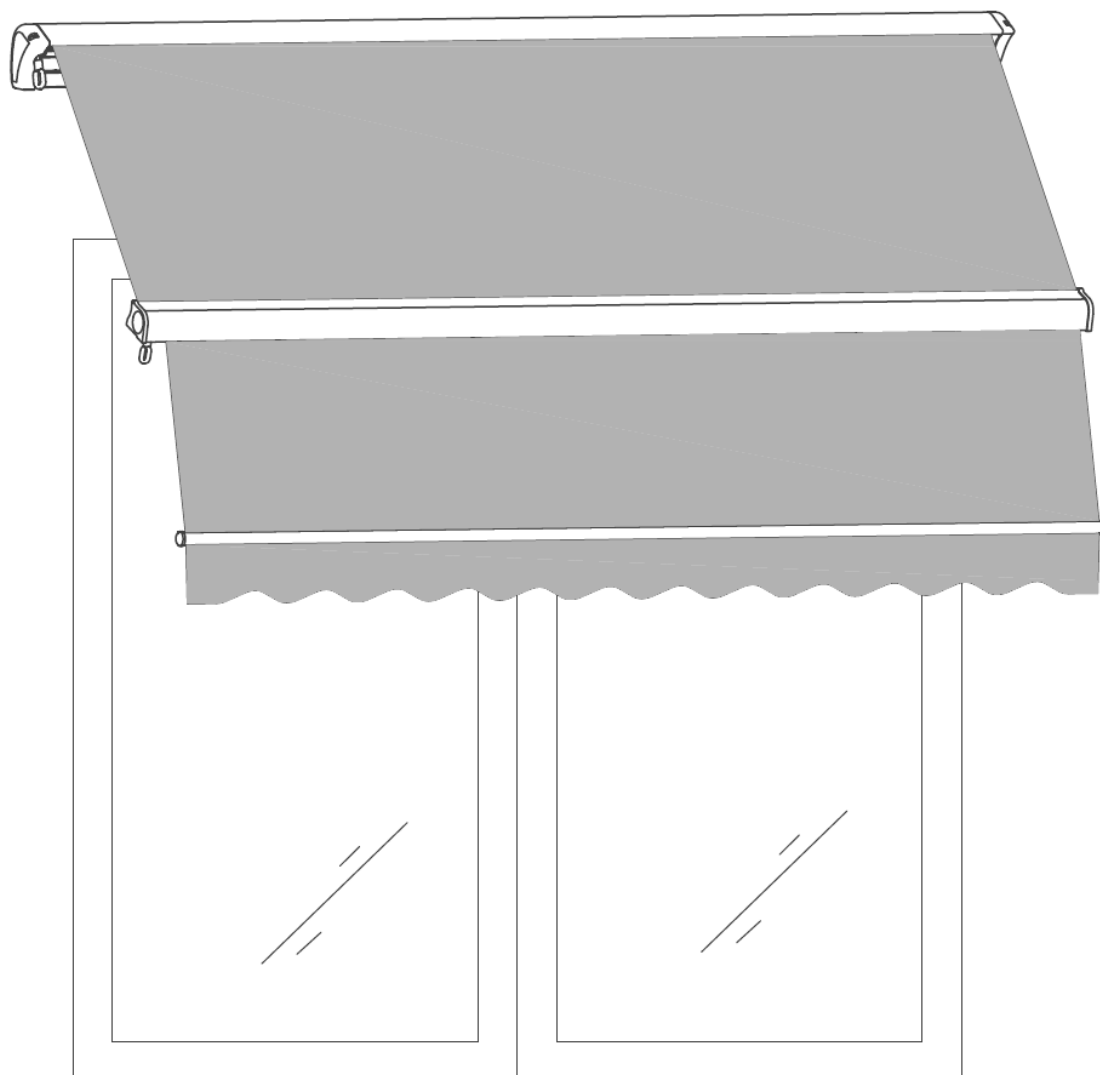


www.tuv.com
ID 1419053842

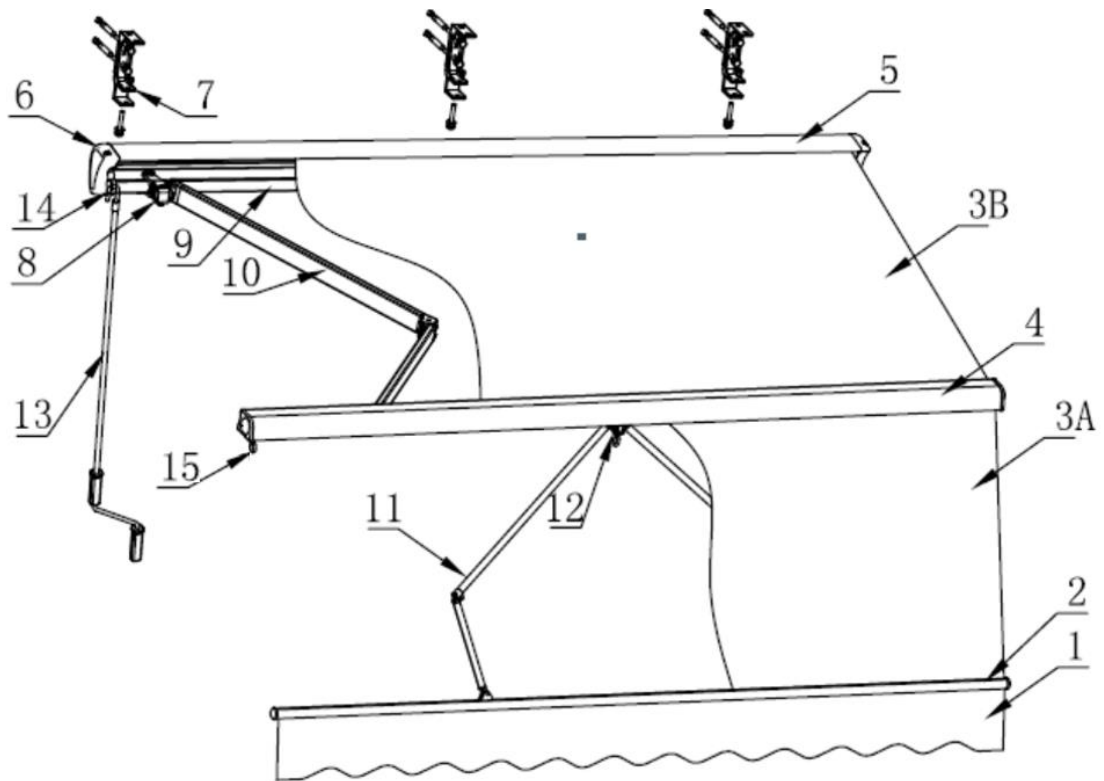
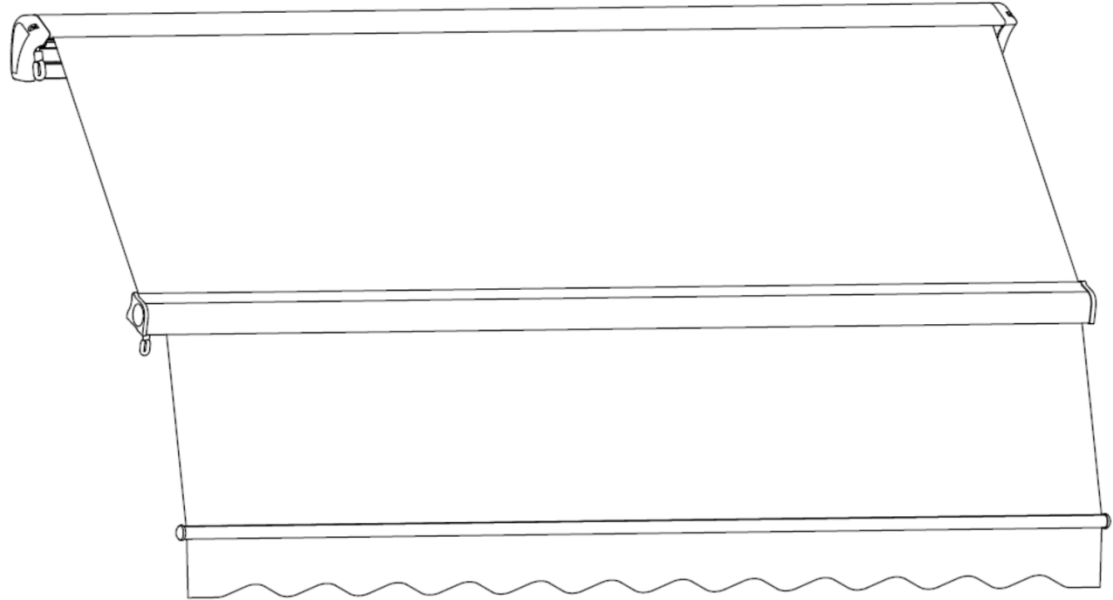
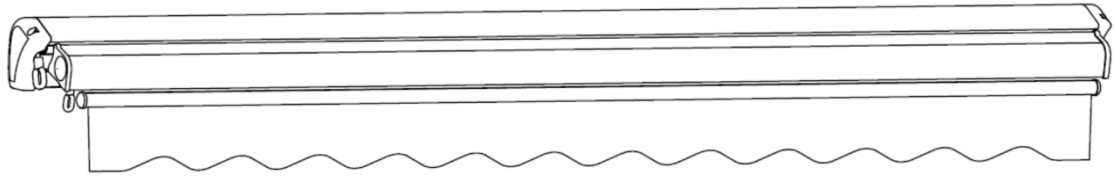


Tenda „SUNFUN“

s namjestivim upravljačem (dodatak tende)



Priručnik za upotrebu sa sigurnosnim uputama



Tenda „SUNFUN“

● Uvod	5
○ Primjena prema namjeni	5
○ Opis dijelova	5
○ Tehnički podaci	5
○ Opseg isporuke	5
○ Opće upute što se tiče tkanine tende	6
○ Obilježja za oblikovanje	6
● Sigurnosne upute	6
○ Opće sigurnosne upute	6
● Priprema	7
○ Potreban alat i materijal	7
○ Prije montaže	8
● Montaža	8
○ Odrediti poziciju tende	8
○ Pričvrstiti konzole za pričvršćenje na zid	9
○ Pričvrstiti tendu za konzolu	10
○ Podesiti kut nagiba	10
● Održavanje i čišćenje	11
● Uklanjanje otpada	11
● Informacije	12
○ Garancija	12
○ Service	12

	Prilikom montaže i upotrebe tende morate uvijek obratiti pažnju na sljedeće osnovne sigurnosne propise, kako biste izbjegli rizik od šteta nanesenih osobama i oštećenja na proizvodu.
	Opći znak upozorenja: Opominje na pozornost i na uzimanje u obzir općih opasnosti. Prikazuje se npr. u svezi s upozornim znakovima ili drugim simbolima, kod kojih mogu – ako se ne uzimaju u obzir – nastati štete nanesene osobama ili štete na proizvodu.
	Važna uputa: Taj znak upozorava na posebno bitne sadržaje i opominje na posebnu pozornost.

Tenda „SUNFUN“

● Uvod



Prilikom prvog stavljanja u pogon upoznajte se s proizvodom. U tu svrhu prije upotrebe proizvoda pažljivo čitajte sljedeći Priručnik za upotrebu i sigurnosne upute. Proizvod koristiti samo kako je opisano i za navedena područja primjene. Dobro čuvajte ovaj Priručnik. Ako proizvod predate dalje, svu dokumentaciju oko proizvoda također uručite novom korisniku.

● Primjena prema namjeni

Tenda se koristi kao zaštita od sunca i nudi Vam mogućnost da individualno prilagodite zasjenjivanje u ovisnosti o položaju sunca. Druga upotreba ili promjene na proizvodu ne vrijede kao primjena prema namjeni, a posljedice toga mogu biti opasnosti od ozljeda i / ili oštećenja proizvoda. Proizvođač ne preuzima nikakvu garanciju za štete nastale zato što proizvod nije primijenjen prema namjeni. Proizvod nije određen za malopoduzetničku upotrebu.

● Opis dijelova

1. Upravljač
2. Prednja tračnica
- 3A. Namjestivi upravljač
- 3B. Tkanina tende
4. Izlazni profil
5. Tuljak
6. Pokrivač strana
7. Konzola
8. Rame kraka
9. Nosiva cijev
10. Krak sa zglobovima
11. Krak za upravljanje
12. Treća prijenosna ušica

13. Ručica
14. Prva prijenosna ušica
15. Druga prijenosna ušica

● Tehnički podaci

Tenda

Veličina:	395x300cm
Mjere tkanine:	2980x3800mm 970x3750mm
Težina:	ca. 58 kg
Otpor na vjetar:	klasa 2
Definicija:	Svježi mali vjetrić Pokreću se veće grane i drveća, vjetar se jasno čuje
Brzina:	29-38 km/h; 8-10,8 m/s
UPUTA:	Kod montaže na drvo se – na osnovi varijabilnosti ovog građevinskog ma- terijala – ne može nave- sti klasa vjetra.

● Opseg isporuke

Odmah nakon raspakiranja kontrolirajte opseg isporuke kako biste vidjeli da li je kompletno sve stiglo kao i da li su proizvod i svi dijelovi u besprijekornom stanju.

- 1x Tenda
- 3x Konzola za montažu na zid / plafon
- 6x Sidrasti klin s vijkom, podložnom pločicom i steznim prstenom
- 3x Šestobridni svornjak, podložna pločica i matica
- 1x Ručica
- 1x Uputstvo za montažu

UPUTA: Također isporučeni sidrasti klinovi su prikladni samo za betonski zid i masivnu gradnju. **Kod dvokrilne gradnje (izolacija, dvostruki zid, obloga) montažu bi trebalo uraditi stručnjak.**

○ Opće upute što se tiče tkanine tende

Tkanine tendi su proizvodi velike kvalitete. Ipak postoje granice što se tiče njihove perfekcije shodno današnjem stanju tehnike i zahtjevima zaštite okoliša. Određene pojave u tkanini koje se tu i tamo reklamiraju, su moguće unatoč sazreloj tehnici proizvodnje i obrade.

Načelno se ti efekti pojavljuju u različitoj jačini kod skoro svih tkanina tendi. No, ni na koji način ne smanjuju kvalitet tkanine.

Kako bismo izbjegavali iritacije, želimo Vas, u okviru savjetovanja potrošača, naročito uputiti na sljedeće osobine:

- Prilikom izrade materijala i savijanja tkanine tende nastaju nabori. Naročito kod svjetlijih boja u tom slučaju može doći do efekata na površini (pomak bojila) u pregibu, što u protusvjetlu izgleda tamnije (kao crta od prljavštine) Ti efekti ne smanjuju ni vrijednost ni uporabljivost tende.
- Efekti od krede su svijetlije crte koje nastaju prilikom obrađivanja na oplemenjenoj robi a nije moguće ih potpuno izbjegavati ni uz najveću pažnju. Takođe ni ti efekti nisu razlog za reklamaciju.
- Postojanost na kišu: tkanine tendi za zaštitu od sunca su od akrila i poliestera i impregnirane su da budu postojeane na vodu i kod najmanjeg nagiba od **14 stupnjeva** postojeane na laganu, kratku kišu. Kod jačih ili dužih kiša, tende se moraju namotati kako bi se izbjegavale štete. Tende koje su namotane u mokrom stanju, što prije se ponovo moraju odmotavati da bi se osušile.
- Valovitosti na području poruba, šava i traka nastaju zbog višestrukih slojeva

tkanine i različitih jačina namotaja na vratilu tkanine. Kad se na taj način zategne materijal, to može izazvati valovitosti (npr. u uzorku vafli ili tvrđavnom uzorku)

- Konac za šivanje tkanine ne mora imati istu boju kao onaj dio tkanine u kojem se nalazi šav.

(Izvod iz: „Važne informacije za potrošače: Osobine proizvoda tkanine za tende“ od Savezne udruge konfekcija tehničke tekstilne robe, registrirano društvo BKTex <Bundesverband Konfektion Technischer Textilien e.V. BKTex>)

Točnije upute ćete pronaći na stranici: <http://itrs-ev.com/publikationen/>

○ Obilježja za oblikovanje

Različiti elementi uputstva za montažu imaju određena obilježja za oblikovanje. Tako možete lako razlikovati da li se radi o informativnom tekstu,

- ☛ Sigurnosne upute ili
- ☞ Uputstva za postupanje.

● Sigurnosne upute

○ Opće sigurnosne upute



Pročitajte sve sigurnosne upute i uputstva. Propusti kod pridržavanja sigurnosnih uputa i uputstava mogu prouzrokovati teške ozljede.



Životna opasnost i opasnost od nesreće za malu i veću djecu! Nemojte nikada djecu ostaviti bez nadzora kad rukuju s materijalom za pakiranje. Postoji opasnost od gušenja zbog materijala za pakiranje. Djeca često podcjenjuju te opasnosti.

Djecu uvijek držite podalje od proizvoda.



PAŽNJA! Nemojte djecu ostaviti bez nadzora! Tenda nije penjalica ili naprava za igranje! Obratite

pažnju na to da se osobe, prije svega djeca na tendi ne povuku prema gore. Tenda može pasti dolje. Posljedice tome mogu biti ozljede i / ili materijalna šteta.

- Tendu montirajte samo u troje.

Tenda je teška. Da bi se tenda mogla vješati na zidne kuke, nužno su potrebne tri osobe.

Nemojte pokušati sam vješati tendu. Padanje tende može je oštetiti i može prouzročiti teške ozljede.

- **OPASNOST OD OZLJEDA!** Za vrijeme montaže i radova podešavanja, djecu držite podalje od radnog područja.

- Prije početka montaže ispitajte opterećenost površine za montažu i u najgorem slučaju poduzmete odgovarajuće pripremne mjere za stabilno pričvršćenje konzola.

U izvučenom stanju, na tendu djeluju najrazličitije sile prouzrokovane vjetrom ili kišom. Te dobrim dijelom povećaje sile, tenda mora preuzimati i mora ih prenjeti montažnom nivou preko konzola za pričvršćenje. Kod ekstremnog opterećenja na vijcima za pričvršćenje mogu se pojaviti velike vlačne sile.

- Obratite pažnju na to da na području izvlačenja i uvlačenja tende nema osoba ili drugih prepreka! U drugom slučaju posljedica mogu biti ozljede i druge štete.

- Prilikom izvlačenja i uvlačenja tende nemojte dodirnuti pokretne dijelove. Ozljede mogu biti posljedica.

- **Namotajte tendu u slučaju**

- **vjetra**
- **kiše (stvaranje vodene vreće)**
- **padanja snijega (teret zbog snijega)**

- **odsutnosti**
- **oluje (jaki udari vjetra) jaka kiša**
- **smrzavice (zaleđivanje zaštitne tkanine)**

Pogon pod vremenskim utjecajima zbog zime može izazvati oštećenja. Ručkovanje za vrijeme smrzavice može oštetiti proizvod.

Kod brzina vjetra većih od klase 2 (38 km/h), odmah namotajte tendu.

Pogon pod silom može oštetiti proizvod!

- Preispitajte tendu prije svake upotrebe na moguća oštećenja. Nemojte nikada upotrijebiti Vašu tendu ako ste ustanovili bilo kakva oštećenja.

- U slučaju oštećenja, popravaka ili drugih problema na tendi obratite se servisnoj službi.

- Obratite pažnju na to da tkanina tende uvijek bude uredno namotano. U drugom slučaju moguća su oštećenja na tkanini oko vratila.

Pogon ručice tende nema graničnika za ograničenje obrtaja vratila tkanine. Obratite pažnju na to da je tkanina jako zategnuta.

Pazite na sve naprave koje su u pogonu, ako želite upravljati nekolicinom naprava istovremeno. U drugom slučaju, jedna od naprava može biti izvan kontrole i može prouzrokovati ozljede i / ili oštećenja.

- Po mogućnosti tendu nemojte montirati za vrijeme smrzavice i snijega. Inače može doći do oštećenja tende.

● Priprema

○ Potreban alat i materijal

Opseg isporuke ne sadrži navedeni alat i materijale. Kod toga se radi o neobaveznim podacima i vrijednostima, orijentacije radi. Kakvoća materijala se ravna prema

individualnim okolnostima na licu mjesta.
U slučaju pitanja ili dvojbe zamolite stručnjaka da na licu mjesta ispita okolnosti.

- olovka / alat za markiranje
- lineal, složivi metar / mjerilo
- bušilica
- svrdlo za kamen
- libela
- kluč za vijke
- ljestve

● Prije montaže

- ☞ **Moraju biti prisutne barem 3 jake odrasle osobe, koje pomicaju i montiraju tendu.** Ona je glomazna i teška. Nemojte ni pokušati sami montirati tendu. Ako markiza pada na pod, to može dovesti do teških ozljeda i šteta! Zamolite za pomoć ovlaštenog obrtnika.
- ☞ Ispitajte sve vijke da li su dobro zategnuti, prije nego što ćete upotrijebiti tendu.
- ☞ Oprezno izvaditi tendu iz kartona i skinuti osigurače od stiropora sa tende. Otklonite plastične vreće i plastične drške sa tende i oprezno odložite tendu kako biste spriječili da se za vrijeme rukovanja njome ne bi bila zaprljana ili oštećena ogrebotinama ili na bilo koji drugi način.
- ☞ Tenda mora biti montirana na nosivoj podlozi!

● Montaža

Primjer za montažu s usidrenjem na čvrsti zid

● Odrediti poziciju tende

- ☞ Odaberite prikladno mjesto za montažu.
- ☞ Obratite pažnju na to da imate najmanji razmak od 20 cm iznad okvira vrata ako

tendu montirate iznad balkonskih ili vrata od terase.

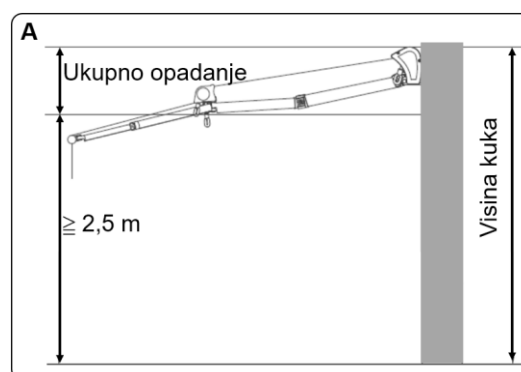
Približno ukupna površina opadanja tende proizilazi iz dotičnog tipa:

- otpadna visina: 60 cm

- ☞ Osigurajte se, da ste uzeli u obzir i tu opadnu visinu prilikom odluke o mjestu montaže tende.

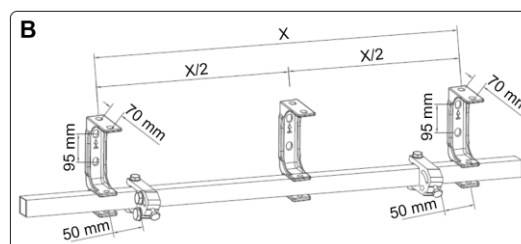
Kut opadanja se poslije montaže još može promijeniti.

UPUTA: Slika A prikazuje opadanje tende kod potpuno izvlačene tende.



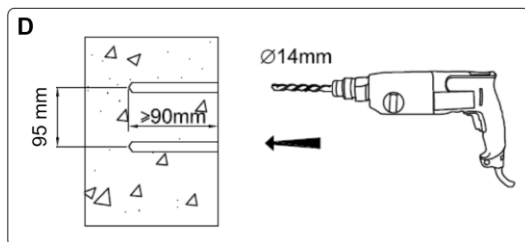
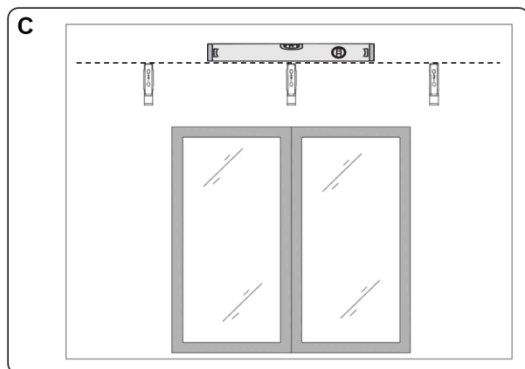
(Ukupno padanje, visina prednjeg završetka $\geq 2,5$ m, presjek zida, gornji brid zida, visina kuka)

- ☞ Izmjerite širinu tende složivim metrom / mjerilom i zabilježite poziciju kuka na osnovi slike B.



- ☞ Crtajte horizontalnu liniju na visini potrebnog mjesta a za to koristite dugačku lajsnu, libelu i kedu radi ostavljanja oznake (vidi sliku C).
- ☞ Obilježite odgovarajuće mjesto na zidu na taj način da kredom idete kroz bušotinu na podu konzola.

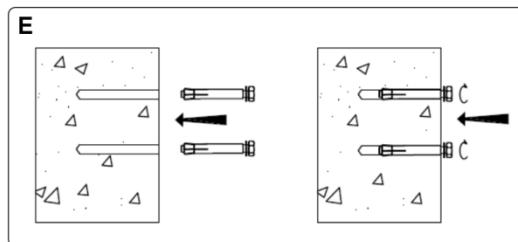
- ☞ Svrdlom za kamen od 14 mm bušite na oznakama odgovarajućih rupa za konzole.
- ☞ Obratite pažnju na to da rupe bušite do dubine od 9 cm i da vode kroz čvrsti zidni kamen ili beton (vidi sliku D) Nemojte bušiti kroz mort zato što ne pruža potrebno uporište.



- ☞ Poslije bušenja puhajte prašinu iz rupa.
- ☞ Prije toga otpustite vijak, podložnu pločicu i stezni prsten.

UPUTA: U danom slučaju, drvenim čekićem zabijajte sidrasti klin. U tu svrhu, nemojte koristiti metalni čekić jer bi taj mogao oštetiti navoj sidrastog klina.

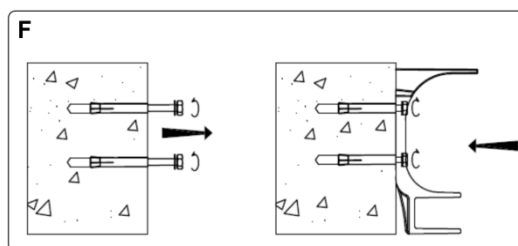
- ☞ Šestobridnim ključem od 17 mm čvrsto pritegnite sidrasti klin. U tu svrhu koristite šestobridni ključ sa zatvorenim krajem.
- Tako ćete izbjeći oštećenja na maticama vijaka (vidi sliku E).
- ☞ Potpuno odvrnite i izvadite vijak (vidi sliku F).



- ☞ Pazite da su konzole čvrsto vijcima pričvršćene na zidu.
- ☞ **Pažnja:** Ako primjetite da nema otpora, kada okrenete vijak u čahuri, znate da sidrasti klin nije dovoljno pričvršćen. Tada kompletnu montažu morate ponoviti s razmakom od najmanje 15 cm! Kako bi sidrasti klin imao korektan položaj, čahura se mora nalaziti do kraja u izbušenoj rupi. Ne smije se vidjeti! U danom slučaju morate izvaditi sidrasti klin i rupu bušite dublje.

● Pričvrstiti konzole za pričvršćenje na zid

- ☞ Lagano pričvrstiti konzole vijcima (vidi sliku F).
- ☞ Ispitajte konzole libelom da li su ispravno izravnane.

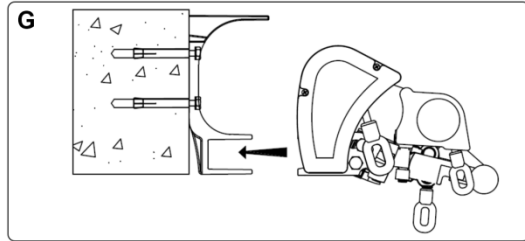


Obratite pažnju na to da su konzole čvrsto pričvršćene u zidu, čim su vijci kompletno uvrnuti.

- ☞ Još jednom zategnite vijak ukoliko su konzole i dalje pokretne.

● Pričvrstiti tendu za konzolu

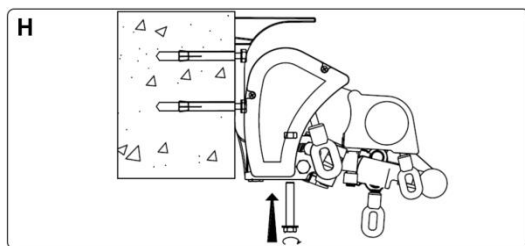
- ☞ Pričvrstite tendu na konzolama (Vidi sliku G).



- ☞ Koristite jedne ljestve s platformom po osobi kako biste lakše montirali tendu.
- ☞ Pazite da ljestve stabilno stoje. Inače, ozljede mogu biti posljedica.
- ☞ Upotrijebite samo ljestve koje odgovaraju za takve montažne radove.

UPUTA: Olabavite vijke za slučaj da se noseća cijev ne može umetnuti u konzole.

- ☞ Okretajte tendu lagano prema naprijed i prema natrag dok noseća cijev ne ulegne u kuke.
- ☞ Zatim odmah umetnite sigurnosni vijak na prednjoj strani konzole i pritegnite sigurnosne matice šestobridnim ključem (vidi sliku H).



Osiguravajte se da li su dobro pričvršćeni sigurnosni vijci.

UPUTA: Obratite pažnju na to da konzole imaju razmak od 5 cm od izvučenih posmičnih elemenata (vidi sliku B)

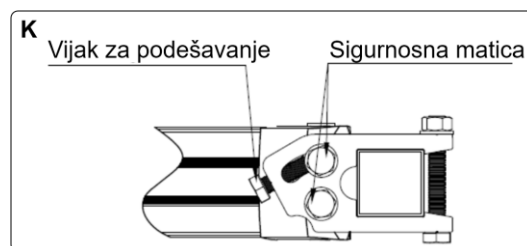
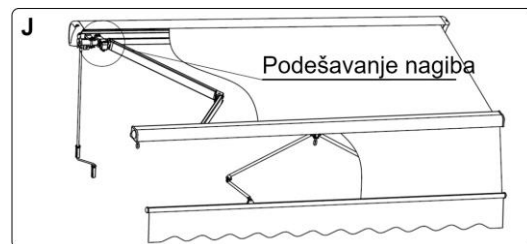
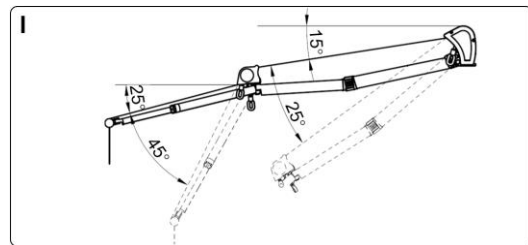
- ☞ Otvorite tendu da zglobovi budu maksimalno izvučeni. U tu svrhu pričvrstite ručicu u prvu prijenosnu ušicu i

okrenite je (ručicu) u smjeru vrtnje kazaljke sata (vidi sliku L)

- ☞ Sada malo uvucite tendu da biste nategnuli pokrivnu tkaninu. Zato vrtite ručicu suprotno smjera vrtnje kazaljke sata.

● Podesiti kut nagiba

- ☞ Tenda se isporučuje s optimalno podešenim kutom nagiba. Kut nagiba se po želji može podesiti u opsegu od 15 – 40 stupnjeva a namjestivog upravljača između 25 i 70 stupnjeva po želji (vidi sliku I).

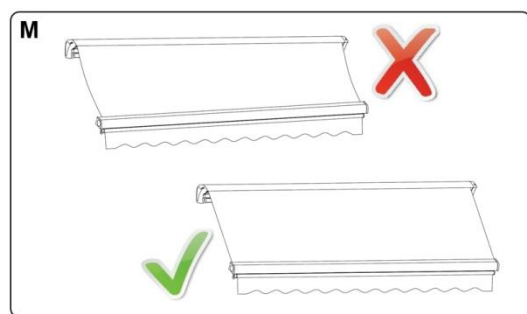
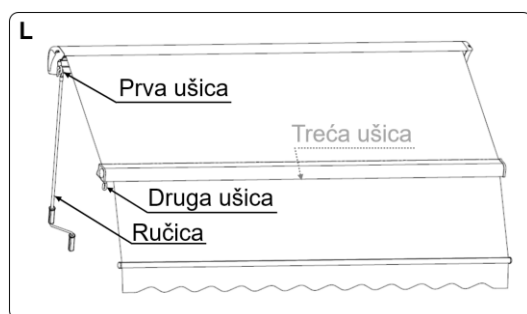


- ☞ Olabavite sigurnosnu maticu ključem za vijke od 17 mm. Okrenite vijak za podešavanje u smjeru vrtnje kazaljke sata kako biste smanjili kut za prilagođavanje. Okrenite suprotno smjeru vrtnje kazaljke sata kako biste povećali kut za prilagođavanje. Dobro pričvrstite sigurnosnu maticu (vidi sliku K)

čim je postignut željeni kut za prilagođavanje.

OPREZ! OPASNOST OD MATERIJALNE ŠTETE! Pazite na to da još jedna osoba treba poduprijeti profil izlaska kad namjestite kut nagiba. U protivnom može doći do oštećenja tende.

- ☞ Kako bi se podesio kut nagiba namjesnog upravljača, prvo otvorite podesivi upravljač. U tu svrhu prvo stavite ručicu u drugu prijenosnu ušicu i okrenite je u smjeru vrtnje kazaljke sata. Sada ručicu stavite u treću prijenosnu ušicu i okrenite ručicu sve dok nije postignut željeni kut nagiba (vidi sliku L).



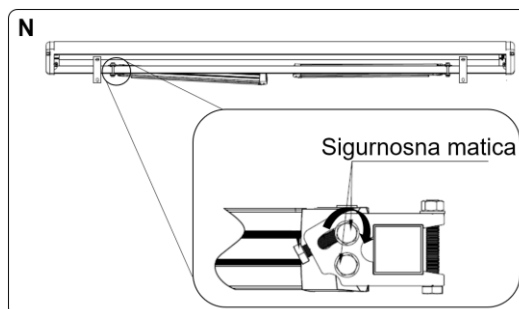
- ☞ Obratite pažnju na to da na objema stranama tende namjestite isti kut nagiba.

UPUTA: Profil izlaska mora biti vodoran (vidi sliku M)!

- ☞ Ako se zglobovi kraka na nalaze na istoj visini, postoji mogućnost da još jednom čvrsto pritegnite gornju sigurnosnu ma-

ticu (vidi sliku N).

UPUTA: Još jedna osoba bi trebala poduprijeti zglob kraka!



- ☞ Uvijek nakon upotrebe uklonite ručicu i čuvajte je na sigurnom i suhom mjestu.

OPREZ! OPASNOST OD MATERIJALNE ŠTETE! Nikada nemojte potpuno zatvoriti tendu kada ste podesili maksimalni kut nagiba. Prvo morate smanjiti kut nagiba prije nego što ćete potpuno zatvoriti tendu.

● Održavanje i čišćenje

- ☞ Samo servisna služba ili ovlaštena stručna radionica može izvršiti radove održavanja.
- ☞ Za čišćenje naprave nemojte koristiti oštre predmete. Tekućine ne smiju ulaziti u unutrašnjost naprave.
- ☞ Redovito morate čistiti napravu.
- ☞ Napravu čistite suhom krpom – nikako nemojte upotrijebiti benzin, otapala ili agresivna čistila. Na taj način bi se oštetila naprava.

● Uklanjanje otpada

Pakiranje se sastoji od ekološki prikladnog materijala koji se može ukloniti na mjesnim lokacijama za recycling.

● Informacije

○ Garancija

Taj proizvod ima 2 godine garancije od datuma kupovine. Proizvod je brižljivo izrađen a prije otpreme pažljivo ispitan.

Molimo Vas da čuvati kao dokaz račun o kupovini. Molimo da u slučaju garancije prvo telefonski ili e-mail-om stupite u kontakt sa servisnom službom.

Dodatno Vam i hotline može pomoći u slučaju problema s otpremom proizvoda.

Ta garancija vrijedi samo prema prvom kupcu i ne može se prenjeti. Garancija se briše u slučaju zlouporabljenog i / ili nepri-mjerenog postupanja, primjene sile i inter-vencija koje nije sprovela jedna od naših ekspozitura. Vaša zakonska prava nisu ograničena ovom garancijom. Pored toga, garancijske usluge se odnose samo na pogreške u materijalu ili u proizvodnji. Garancija ne vrijedi za habane dijelove ili za oštećenja na lomljivim dijelovima, npr. tkanina tende. Proizvod je predviđen samo za privatnu, ne za malopoduzetničku upotrebu.

Garancija se odnosi samo na sam proizvod, ne na naknadne troškove kao što je npr. zatvaranje rupa od bušenja u fasadi.

○ Service

Ukoliko imate pitanja ili su Vam potrebni rezervni dijelovi, obratiti se firmi:

VANA Deutschland GmbH

Am Hofe 6

58640 Iserlohn

Tel.: 02371-351030

Fax: 02371-3510333

E-Mail:

service.bauhaus@vana-deutschland.de

Made for:
BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
Germany

Firma BAHAG AG, Gutenbergstr. 21, 68167 Mannheim, Deutschland, ovime daje izjavu, da je proizvod u suglasnosti sa svim osnovnim zahtjevima i svim drugim relevantnim propisima. Dokumentacija koja se na to odnosi, sačuvana je i po potrebi se može zatražiti.

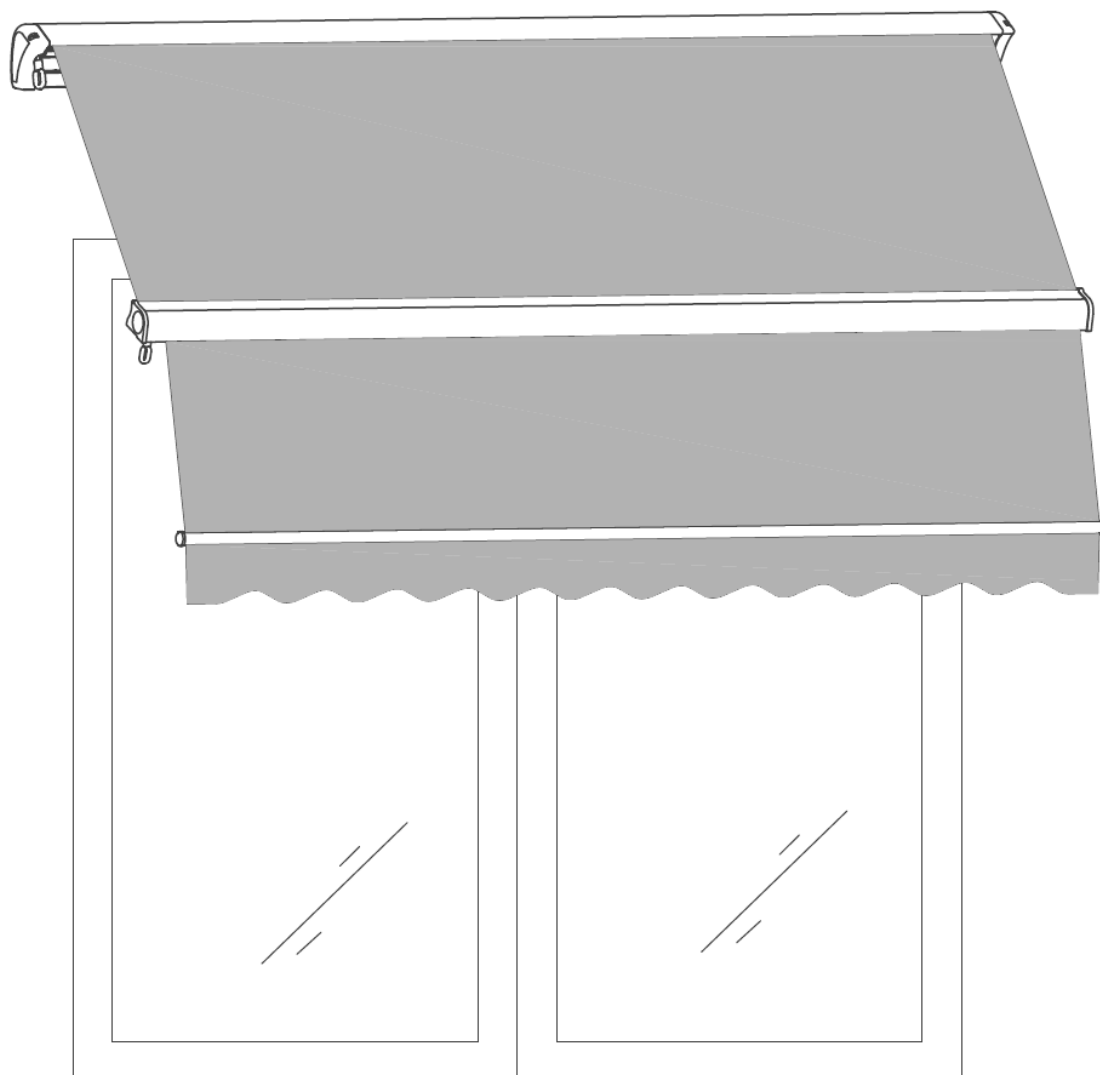


www.tuv.com
ID 1419053842



Tenda »SUNFUN«

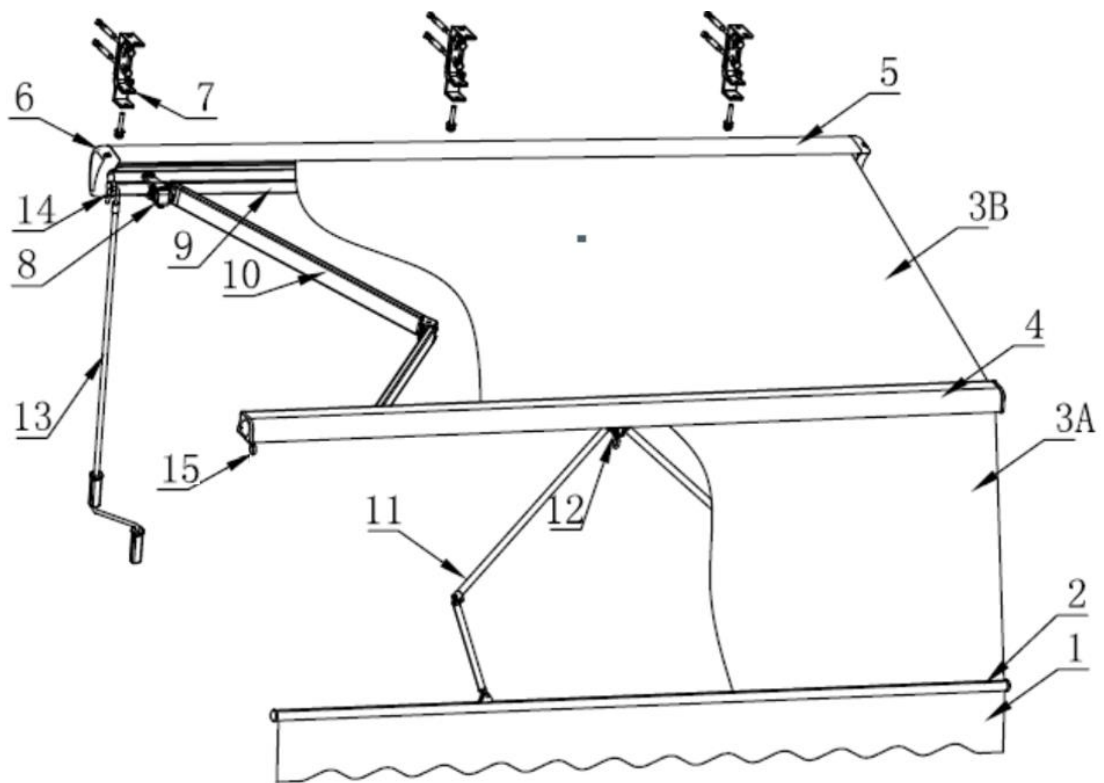
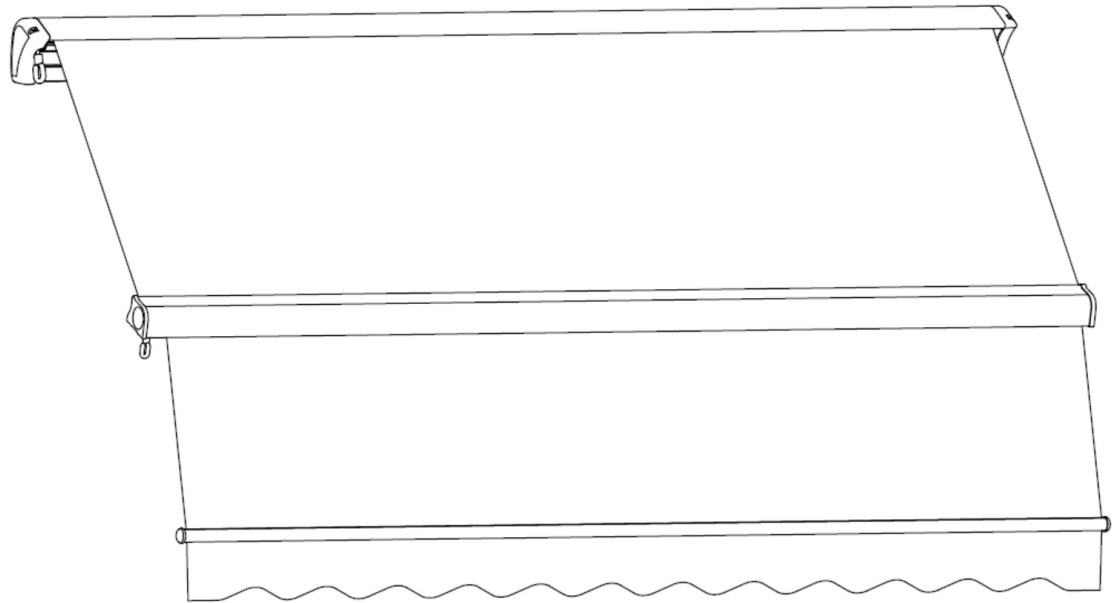
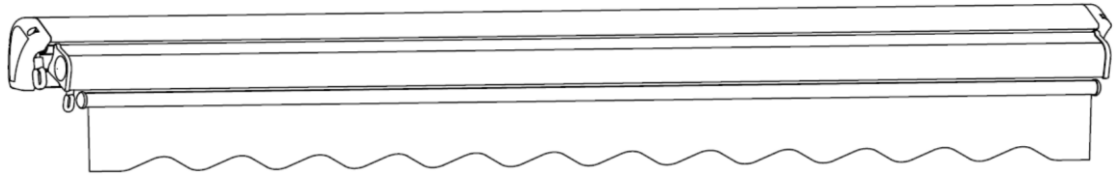
z nastavljivim volanom



Navodila za uporabo z varnostnimi navodili

Št. art.: 25614033
Št. tipa: SP1218V

(SI) razl. 1.0 12. 2017



Tenda »SUNFUN«

● Uvod	5
○ Namenska uporaba	5
○ Opis delov	5
○ Tehnični podatki	5
○ Obseg dobave	5
○ Splošne opombe glede tkanine za tendo	6
○ Oznake	6
● Varnostna navodila	6
○ Splošna varnostna navodila	6
● Priprava	7
○ Potrebno orodje in material	7
○ Pred vgradnjo	8
● Vgradnja	8
○ Določitev položaja tende	8
○ Vgradnja konzol za vgradnjo na steno	9
○ Pritrditev tende na konzolo	9
○ Napenjanje tkanine	10
○ Nastavitev naklona	10
● Vzdrževanje in čiščenje	11
● Odstranjevanje	11
● Informacije	11
○ Garancija	11
○ Servis	12

	Pri vgradnji in uporabi tend morate vedno upoštevati naslednje osnovne varnostne predpise, da preprečite tveganje telesnih poškodb ali škode na izdelku.
	Splošni opozorilni znak: Poziva k pozornosti in upoštevanju splošne nevarnosti. Uporablja se na primer v povezavi z opozorili ali drugimi simboli, kadar lahko zaradi neupoštevanja pride do telesnih poškodb ali škode na izdelku.
	Pomembna opomba: Ta znak opozarja na posebno pomembne vsebine in poziva k posebni pozornosti.

Tenda »SUNFUN«

● Uvod



Pred prvim zagonom se seznanite z izdelkom. Pred uporabo izdelka pazljivo preberite naslednja navodila za uporabo in varnostna navodila. Izdelek uporabljajte samo na opisan način in za navedene načine uporabe. Navodila dobro shranite. Pri predaji izdelka drugim izročite tudi vso dokumentacijo.

○ Namenska uporaba

Tenda je namenjena za zaščito pred sončno svetlobo in vam daje možnost individualnega prilagajanja senčenja vsakokratni osončenosti. Druga vrsta uporabe ali spremembe izdelka veljajo za nenamenske in lahko povzročijo nevarnost telesnih poškodb in/ali škode na izdelku. Za škodo, nastalo zaradi nenamenske uporabe, proizvajalec ne prevzema odgovornosti. Izdelek ni namenjen za komercialno uporabo.

○ Opis delov

1. Volan
2. Sprednje vodilo
- 3A. Nastavljivi volan
- 3B. Tkanina za tendo
4. Izpadni profil
5. Puša
6. Stranski pokrov
7. Konzola
8. Rama roke
9. Nosilna cev
10. Členasta roka
11. Roka za volan

12. Tretji nastavek za vrtenje
13. Ročica
14. Prvi nastavek za vrtenje
15. Drugi nastavek za vrtenje

○ Tehnični podatki

Tenda

Velikost:	395 x 300 cm
Velikost tkanine:	2980 x 3800 mm 970 x 3750 mm
Masa:	približno 58 kg

Odpornost proti vetru:	2. razred
Opredelitev:	Precej močan veter Debelejše veje in drevje se premika, veter je jasno slišen
Hitrost:	29–38 km/h; 8–10,8 m/s
OPOMBA:	Pri vgradnji na les zaradi nepredvidljivosti materiala ne moremo navesti razreda odpornosti proti vetru.

○ Obseg dobave

Takoj po odstranjevanju embalaže preverite, ali so prisotni in brezhibni vsi deli izdelka.

- 1x tenda
- 3x konzola za vgradnjo na steno/strop
- 6x sidrni vložki z vijakom, podložko in vpenjalnim obročem
- 3x šestkotni sornik, podložka in matica
- 1x ročica
- 1x navodila za vgradnjo

OPOMBA: Priloženi sidrni vložki so primerni samo za betonske stene in masivne opečne stene. **Pri dvoplastnih stenah (izolacija, dvojne opečne stene, zaslони) sme vgradnjo opraviti izključno strokovnjak.**

● Splošne opombe glede tkanine za tendo

Tkanine za tendo so zelo napredni izdelki. Vseeno pa tudi pri današnjem stanju tehnike in okoljevarstvenih zahtevah niso popolne. Na tkanini lahko pride kljub zreli tehnologiji proizvodnje in predelave do določenih vidnih sprememb.

Take spremembe se načeloma različno močno pojavljajo pri skoraj vseh tkaninah za tende. To na noben način ne poslabša kakovosti tkanine.

Zaradi preprečevanja nezadovoljstva vas kot potrošnika izrecno opozarjamo na naslednje lastnosti:

- Pri izdelavi in zlaganju tkanin za tendo pride do gubanja. Pri tem lahko, še posebej pri svetlih barvah, pri prepogibanju pride do površinskih učinkov (premiki pigmenta), ki so v nasprotni svetlobi vidni kot temnejši deli (kot proge umazanije). To ne poslabša vrednosti in uporabnosti tende.
- Kredasti učinki so svetle proge, ki nastanejo pri obdelavi oplemenitenega blaga in se jim tudi pri zelo skrbnem delu ni mogoče v celoti izogniti. Zaradi tega to ni razlog za reklamacijo.
- Odpornost proti dežju: Akrilne in poliestrske tkanine za tende za zaščito proti soncu so impregnirane za vodoodbojnost ter pri nagibu najmanj 14° prenesejo manjše in krajše plohe. Pri močnejšim ali daljšem dežju je treba tende pospraviti, da preprečite škodo. Mokro navite tende čim prej iztegnite, da se posušijo.
- Valoviti šivi in proge nastanejo zaradi večplastne tkanine ter različnih debelin navijanja na gredi za tkanino. Tako nastale napetosti tkanine lahko

povzročijo valovitost (npr. vzorec vaflija ali ribje kosti).

- Nit za šivanje ni nujno enake barve kot tkanina, ki je z njo zašita.

(Izvleček iz: »Pomembne informacije za potrošnike: Lastnosti izdelka pri tkaninah za tende«, založnik Zvezno združenje za konfekcijo in tehnične tekstilije (Bundesverband Konfektion Technischer Textilien e.V. BKTex))

Natančnejše informacije najdete tukaj: <http://itrs-ev.com/publikationen/>

● Oznake

Različni deli navodil za vgradnjo so opremljeni z vnaprej opredeljenimi oznakami. Tako zlahka ločite med informativnim besedilom,

☛ varnostnimi navodili ali

☞ navodili za ravnanje.

● Varnostna navodila

● Splošna varnostna navodila



Preberite vsa varnostna navodila in navodila. Napake pri upoštevanju varnostnih navodil in navodil lahko povzročijo hude telesne poškodbe.



Nevarnost smrti in nesreče za dojenčke ter otroke! Otroka

nikoli ne puščajte samega z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otroci naj bodo vedno varno oddaljeni od izdelka.



POZOR! Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora! Tenda ni igrača in ni namenjena za plezanje!

Poskrbite, da se po tendi nihče ne vzpenja, še posebej ne otroci. Tenda lahko pade. To lahko povzroči telesne poškodbe in/ali gmotno škodo.

- ☛ Tendo vgrajujte izključno v troje.

Tenda je težka. Za obešanje tende v stenske kavlje so nujno potrebne tri osebe.

Tende ne poskušajte obesiti sami. Če tedna pade, se lahko poškoduje, pride pa lahko tudi do hudih telesnih poškodb.

☛ **NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!**

Med vgradnjo in nastavljanjem naj bodo otroci varno oddaljeni od delovnega območja.

- ☛ Pred začetkom vgradnje preverite nosilnost vgradne površine in po potrebi zagotovite ustrezne priprave za stabilno pritrditev konzol.

Na iztegnjeno tendo delujejo zelo različne sile zaradi vetra ali dežja. Te sile so lahko velike in jih mora tenda prevzeti ter skozi pritrdilne konzole prenesti na vgradno ravnino. Pri izrednih obremenitvah lahko pride do visokih poteznih sil na pritrdilnih vijakih.

- ☛ Pazite, da v območju iztegovanja in uvelika tende ni oseb ali ovir! Sicer lahko pride do telesnih poškodb in gmotne škode.

- ☛ Pri uvleku in iztegovanju tende ne segajte v premikajoče se dele. Posledica so lahko telesne poškodbe.

☛ **Tendo pospravite pri:**

- vetru,
- dežju (nastajanje vreč z vodo),
- snegu (teža snega),
- odsotnosti,
- neurju (močni sunki vetra, močan dež),
- zmrzali (zmrznjena tkanina).

Uporaba v zimskih pogojih lahko povzroči poškodbe izdelka. Pri uporabi v zmrzali se lahko izdelek poškoduje.

Pri hitrostih vetra nad 2. razredom (38 km/h) tendo takoj uvlecite.

Uporaba s silo lahko izdelek poškoduje!

- ☛ Pred vsako uporabo preverite, ali je tenda morda poškodovana. Tende ne uporabljajte, če opazite kakršne koli poškodbe.

- ☛ V primeru poškodb, potrebnih popravil ali drugih težav s tendo se obrnite na servis.

- ☛ Pazite, da je tkanina tende vedno pravilno navita. Sicer lahko pride do škode na tkanini tende.

Prenos za pogon tende z ročico nima naslona za omejevanje vrtenja gredi za tkanino. Pazite, da je tkanina dobro napeta.

Kadar upravljate več naprav hkrati, jih med upravljanjem opazujte. Sicer lahko izgubite nadzor nad katero od naprav, kar lahko povzroči telesne poškodbe in/ali škodo.

- ☛ Tende po možnosti ne vgrajujte v zmrzali in snegu. Sicer se lahko tenda poškoduje.

● **Priprava**

○ **Potrebno orodje in material**

Omenjena orodja in materiali niso priloženi. Tukaj gre za nezavezujoče podatke in okvirne vrednosti.

Kakovost materiala morate prilagoditi pogojem na kraju samem.

Če imate vprašanja ali o čem niste prepričani, naj pogoje na kraju samem preveri strokovnjak.

- Svinčnik/orodje za označevanje
- Ravnilo/merilni trak
- Vrtalnik
- Sveder za kamen
- Vodna tehničica

- Ključi za vijake
- Lestev

○ Pred vgradnjo

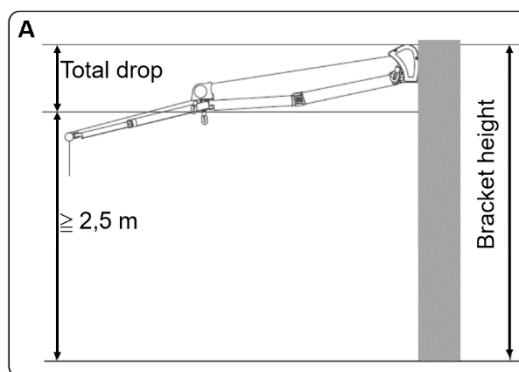
- ☞ **Za prestavljanje in vgradnjo tende morajo biti prisotne tri krepke odrasle osebe.** Tenda je velika in težka. Tende ne poskušajte vgraditi sami. Če tenda pade, lahko povzroči hude telesne poškodbe in škodo! Za pomoč zaprosite pooblaščenega delavca.
- ☞ Pred uporabo tende preverite pritrditev vseh vijakov.
- ☞ Tendo previdno vzemite iz kartona in z nje odstranite stiroporna varovala. S tende odstranite vrečke in palice iz umetne mase ter tendo previdno odložite, da je med delom ne poškodujete, opraskate ali umažete.
- ☞ Tendo je dovoljeno vgraditi le na nosilno podlago!

● Vgradnja

Primer vgradnje s sidranjem v poln zid

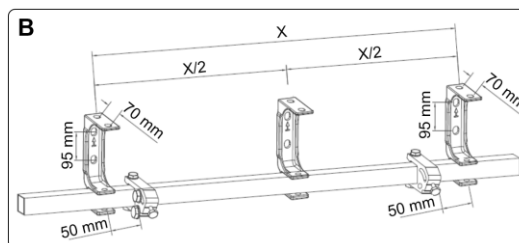
○ Določitev položaja tende

- ☞ Izberite primerno mesto vgradnje.
 - ☞ Pazite, da upoštevate razdaljo najmanj 20 cm nad podbojem vrat, če boste tendo vgradili nad vrata balkona ali terase.
Približno območje padca tende izhaja iz njenega tipa:
 - Višina padca: 60 cm
 - ☞ Pri odločitvi za mesto vgradnje tende ne pozabite upoštevati tudi te višine padca. Kot padca je mogoče po vgradnji še spremeniti.
- OPOMBA:** Slika A kaže padec do konca iztegnjene tedne.



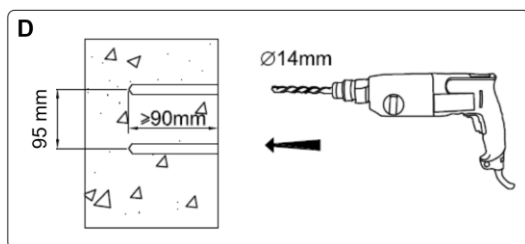
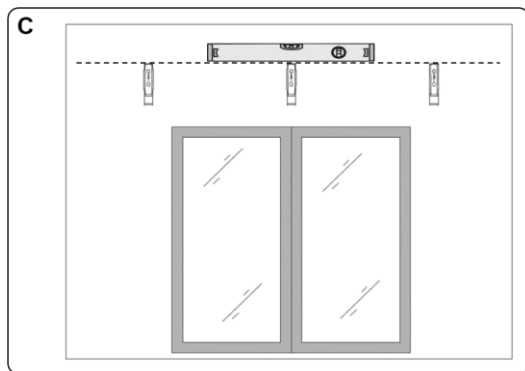
(skupni padec, višina sprednjega zaključka $\geq 2,5$ m, presek stene, višina kavlja na zgornjem robu stene)

- ☞ Širino tende izmerite z metrom in označite položaj kavlja na roki na sliki B.

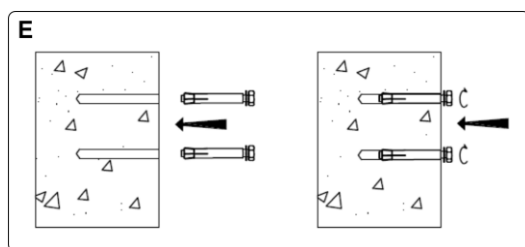


- ☞ Zarišite vodoravno črto na potrebni višini, kar storite z dolgo letvijo, vodno tehcnico in kredo (glejte sliko C).
- ☞ Označite ustrezna mesta na steni, tako da kredo vtaknete v izvrtine na dnu konzol.
- ☞ S 14-milimetrskim svedrom za kamen na oznakah izvrtajte ustrezne luknje za konzole.
- ☞ Pazite, da so luknje globoke 9 cm in da potekajo skozi polne opeke ali beton (glejte sliko D). Ne vrtajte v malto, saj ne zagotavlja potrebne trdnosti.
- ☞ Po vrtanju iz lukenj izpihajte prah.
- ☞ Prej popustite vijak, podložko in vpenjalni obroč.

OPOMBA: Sidrni vložek po potrebi zabijte v luknjo z lesenim kladivom. Za to ne uporabite kovinskega kladiva, saj bi sicer lahko poškodovali navoj sidrnega vložka.



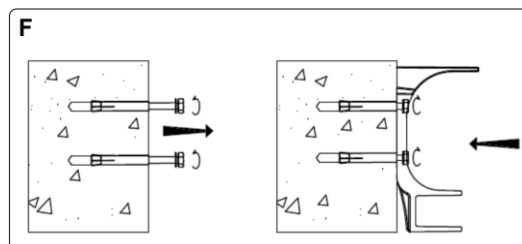
- ☞ Sidrni vložek zategnite s šestkotnim ključem 17 mm. Uporabite zaprti šestkotni ključ. S tem preprečite škodo na maticah za privijanje (glejte sliko E).



- ☞ Vijak do konca odvijte (glejte sliko F). **Pozor: Če opazite, da ni upora, ko vijak odvijete iz puše, sidrni vložek ni dobro pritrjen. Celotno vgradnjo morate potem ponoviti na drugem mestu, ki je odmaknjeno najmanj 15 cm. Za pravilno vgradnjo sidrnega vložka mora biti celotna puša v izvrtani luknji. Ne sme štrleti iz luknje! Sidrni vložek po potrebi izvalcite in izvrtajte globljo luknjo.**

○ Vgradnja konzol za vgradnjo na steno

- ☞ Konzole narahlo privijte z vijaki (glejte sliko F).
- ☞ Z vodno tehtnico preverite, ali so konzole pravilno izravnane.

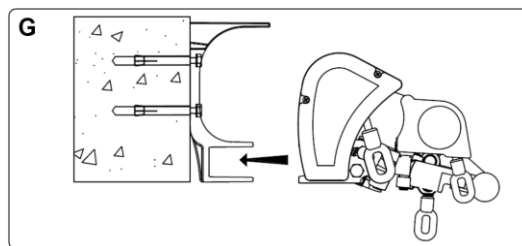


Konzole so trdno pritrjene na steno, ko so vijaki priviti do konca.

- ☞ Vijak še enkrat zategnite, če se konzole še vedno premikajo.
- ☞ Preverite, ali so konzole trdno prite na steno.

○ Pritrditev tende na konzole

- ☞ Tendo pritrdite na konzole (glejte sliko G).

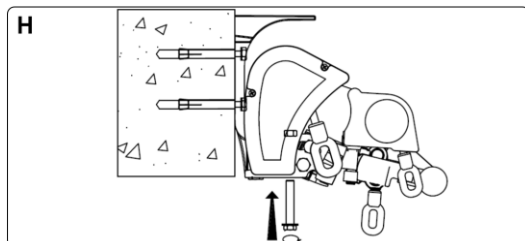


- ☞ Vsak oseba naj ima svojo lestev s stojno površino, da boste tendo lahko vgradili.
- ☞ Poskrbite, da so lestve stabilne. Sicer lahko pride do telesnih poškodb.
- ☞ Uporabljajte samo lestve, ki so primerne za taka vgradna dela.

OPOMBA: Če nosilne cevi ne morete vstaviti v konzole, popustite vijake.

- ☞ Tendo premaknite malo naprej in nazaj, tako da nosilna cev zdrsne v kavelj.

- Nato takoj vstavite varovalni vijak na sprednji strani konzole in zategnite varovalne matice s šestkotnim ključem (glejte sliko H).



- Poskrbite, da so varovalni vijaki dobro pritrjeni.

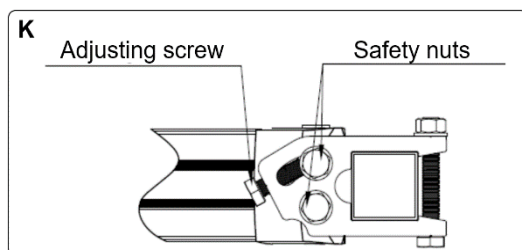
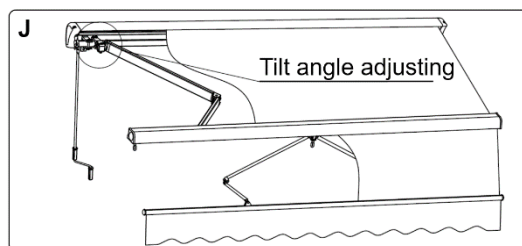
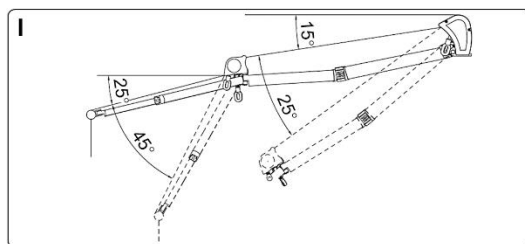
OPOMBA: Pazite, da so konzole oddaljene 5 cm od iztegnjenih potisnih elementov (glejte sliko B).

○ Napenjanje tkanine

- S tende odstranite zaščitne jermene.
- Tendo odprite, tako da se členaste roke iztegnejo do konca. V ta namen vtaknite ročico v nastavek prvega prenosa in jo vrtite v desno (glejte sliko L).
- Nato tendo znova malo uvlecite, da napnete tkanino. V ta namen ročico zavrtite v levo.

○ Nastavitev naklona

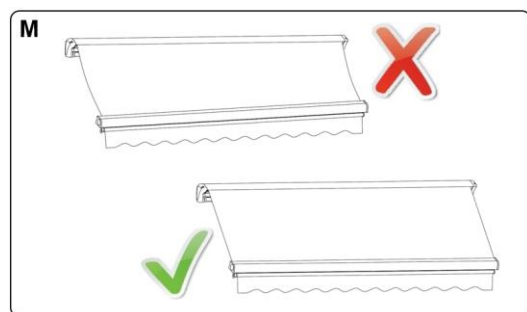
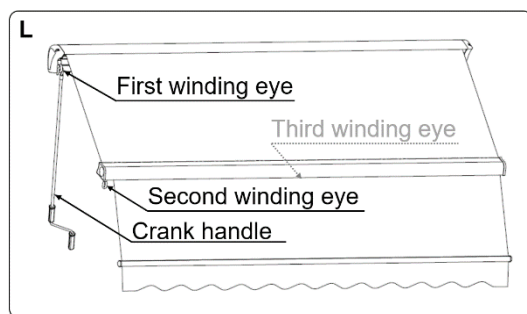
- Tenda ima ob dobavi nastavljen optimalen kot naklona. Kot naklona tende je mogoče poljubno nastavljati v območju od 15° do 40°, kot nastavljivega volana pa od 25° do 70° (glejte sliko I).



- Varovalne matice zrahljajte s 17-milimetrskim ključem. Nastavitveni vijak zavrtite v desno, če želite zmanjšati kot. V levo ga zavrtite, če želite kot povečati. Ko dosežete želeni kot, zategnite varovalne matice (glejte sliko K).

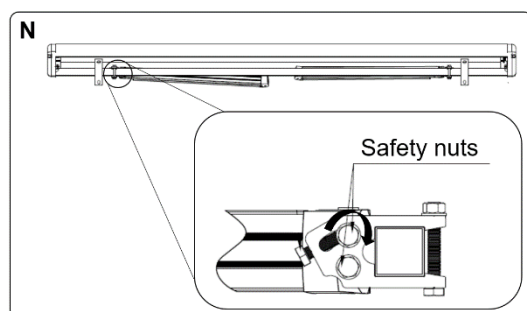
POZOR! NEVARNOST GMOTNE ŠKODE!
Upoštevajte, da mora pri nastavljanju kota naklona dodatna oseba podpreti izpadni profil. Sicer se lahko tenda poškoduje.

- Za nastavljanje kota naklona nastavljivega volana morate najprej odpreti nastavljivi volan, v ta namen vtaknite ročico v nastavek drugega prenosa in jo vrtite v desno. Nato ročico vtaknite v nastavek tretjega prenosa in jo vrtite, dokler ne dosežete želenega kota naklona (glejte sliko L).
 - Pazite, da nastavite enak kot naklona na obeh straneh tende.
- OPOMBA:** Izpadni profil mora biti vodoraven (glejte sliko M)!



- ☞ Ko so členaste roke na enaki višini, lahko znova zategnete zgornjo varovalno matico (glejte sliko N).

OPOMBA: Členasto roko naj podpre druga oseba!



- ☞ Po uporabi ročico vedno odstranite in jo hranite na varnem suhem mestu.

POZOR! NEVARNOST GMOTNE ŠKODE!
Tende nikoli ne zaprite do konca, kadar ste nastavili največji kot naklona. Pred dokončnim zapiranjem tende najprej zmanjšajte kot naklona.

● Vzdrževanje in čiščenje

- ☞ Vzdrževalna dela sme opravljati izključno servis ali pooblaščen delavnik.
- ☞ Za čiščenje naprave ne uporabljajte ostrih predmetov. V notranjost naprave ne smejo priti tekočine.
- ☞ Napravo redno čistite.
- ☞ Napravo očistite s suho krpo – nikoli ne uporabljajte bencina, topil ali agresivnih čistil. Ta lahko poškodujejo napravo.

● Odstranjevanje

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko odstranite pri krajevnem mestu za recikliranje.

● Informacije

○ Garancija

Na ta izdelek ste dobili dveletno garancijo, ki velja od datuma nakupa. Izdelek je bil skrbno izdelan in pred dobavo vestno preverjen.

Shranite račun kot dokazilo o nakupu. Pri uveljavljanju garancije se vedno najprej po telefonu ali e-pošti povežite s servisom. Poleg tega vam lahko linija za pomoč pomaga pri težavah s pošiljanjem izdelka.

Ta garancija velja samo za prvega kupca in ni prenosljiva. Pri zlorabi in/ali nepravilni uporabi, nasilnem ravnanju ali posegih, ki jih ni opravil naš pooblaščen servis, garancija preneha veljati. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic. Garancija poleg tega velja samo za napake v materialu ali izdelavi. Ne velja za obrabne dele ali za poškodbe lomljivih delov, na primer tkanine za tendo. Izdelek je namenjen zasebni uporabi in ni namenjen komercialni uporabi.

Garancija se nanaša samo na izdelek in ne na posledične stroške, na primer zapiranje izvrtanih lukenj v fasadi.

● Servis

Če imate vprašanja ali potrebujete nadomestne dele, se obrnite na:

VANA Deutschland GmbH

Am Hofe 6

58640 Iserlohn

Tel.: 02371-351030

Faks: 02371-3510333

E-pošta:

service.bauhaus@vana-deutschland.de

Izdelano za:

BAHAG AG

Gutenbergstr. 21

68167 Mannheim

Nemčija

Podjetje BAHAG AG, Gutenbergstr. 21, 68167 Mannheim, Nemčija, izjavlja, da je izdelek skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi zadevnimi predpisi. Dokumentacija je shranjena in jo lahko po potrebi zahtevate.



www.tuv.com
ID 1419053842